

اللغة الويسنية

Bosanski jezik

Biblioteka muslimanskog djeteta

مكتبة الطفل المسلم

Pripremio i sastavio:
Dr. Hejsem Serhan



Sadrži:

01

Hajde da učimo
zajedno



02

Hajde da učimo
arapski jezik



Bivši predavač u Poslanikovoj džamiji
(Al-Masjid an-Nabawi) i džamiji Kuba,
te supervizor online obrazovnog instituta Mahad Sunnah.



اللغة
البوسنية
Bosanski
jezik

هيا بنا نتعلم

Igraj se i nauči



المستوى
الأول
**Prvi
stepen**

بقلم الفقير إلى عفوره

هَيْثَمُ بْنُ مُحَمَّدٍ سِرْحَانٍ

المدرّس بمعهد الحرم بالمسجد النبوي - سابقاً -
والمشرف على معهد السنة

Autor dr. Hejsem Serhan

Bivši predavač u Institutu El-Harem u Poslanikovoj
džamiji, supervizor Instituta Es-Sunne

حقوق الطبع والنشر متاحة للجميع

Štampanje i distribucija je dopuštena svima, osim u komercijalne svrhe

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم بسم الله الرحمن الرحيم

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١﴾ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢﴾ مَلِكٌ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٣﴾
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٤﴾ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٥﴾
صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ﴿٦﴾ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾﴾

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾﴾

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾
وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾﴾

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾ إِلَهِ النَّاسِ ﴿٣﴾
مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٥﴾
مِنَ الْإِجْتَةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾﴾

ما يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِ مَعْرِفَتُهُ
Šta je obaveza muslimanu da spozna



مَنْ رَبُّكَ؟

Ko je tvoj Gospodar?

رَبِّيَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ

Moj Gospodar je Allah



مَا دِينُكَ؟

Koja je tvoja vjera?

دِينِي الْإِسْلَامُ

Moja vjera je islam



مَنْ نَبِيِّكَ؟

Ko je tvoj poslanik?

نَبِيِّ مُحَمَّدٍ ﷺ

Moj poslanik je Muhamed



أَقْرَأْ وَأَلُنْ

Pročitaj i oboji

الله ربي

Allah je moj Gospodar

الإسلام ديني

Islām je moja vjera

محمد ﷺ نبيي

Muhamed (sallallahu alejhi ve sellem) je moj poslanik

اَكْتُبْ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُنْقَطَةِ
Ispiši preko napisanog

ربي الله عز وجل
ديني الإسلام
نبي محمد صلى الله عليه وسلم

Moj Gospodar je Allah, neka je uzvišen
Moja vjera je islam
Moj poslanik je Muhamed

أَجِيبْ بِالْكَتَابَةِ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُنْقَطَةِ
Odgovori pisajući preko

مَنْ رَبُّكَ؟ ربي الله عز وجل.
مَا دِينُكَ؟ ديني الإسلام.
مَنْ نَبِيُّكَ؟ نبي محمد صلى الله عليه وسلم.

Ko je tvoj Gospodar? Moj Gospodar je Allah, neka je uzvišen
Koja je tvoja vjera? Moja vjera je islam
Ko je tvoj poslanik? Moj poslanik je Muhamed

أَصِلِ الْكَلِمَةَ بِالْفَعْلِ الْمَصْحُوحِ
Spoji odgovarajuće značenje

Ko je tvoj
Gospodar?

Moja vjera
je islam

دِينِي الْإِسْلَامُ

مَنْ رَبُّكَ؟

Koja je
tvoja vjera?

Moj poslanik
je Muhamed

نَبِيِّ مُحَمَّدٍ

مَا دِينُكَ؟

Ko je tvoj
poslanik?

Moj Gospodar
je Allah, neka je
uzvišen

رَبِّي اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ

مَنْ نَبِيُّكَ؟

أَرْتَبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ

Poredaj riječi u ispravan redosljed

ربي الله

ربك؟

من

عز وجل

ديني

ما

دينك؟

الإسلام

من

نبيك؟

نبي

محمد

Neka je
Uzvišen

Ko

Je tvoj
Gospodar

Moj
Gospodar
je Allah

Islam

Moja
vjera je

Je tvoja
vjera?

Koja

Muhamed

Je tvoj
poslanik

Moj
poslanik je

Ko

الله خالق كل شيء
Allah je stvoritelj svega



مَنْ خلقني؟ Ko je mene stvorio?

الله. Allah.



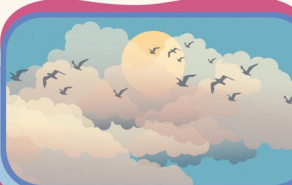
مَنْ خلق الناس؟
Ko je stvorio ljude?

الله. Allah.



مَنْ خلق السماوات والأرض والشمس والقمر؟
Ko je stvorio nebesa, Zemlju, Sunce
i Mjesec?

الله. Allah.



مَنْ خلق الحيوانات والطيور؟
Ko je stvorio životinje i ptice?

الله. Allah.

آَقْرَأْ وَأَلُوْنُ
Pročitaj i oboji

من خلقني؟ الله
من خلق الناس؟ الله
من خلق السماوات والأرض
والشمس والقمر؟ الله
من خلق الحيوانات والطيور؟ الله

Ko je mene stvorio? Allah

Ko je stvorio ljude? Allah

Ko je stvorio nebesa, Zemlju,

Sunce i Mjesec? Allah.

Ko je stvorio životinje i ptice? Allah

أَكْتُبْ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُنْقَطَةِ
Ispiši preko

من خلقي؟ الله - من خلق الناس؟ الله
من خلق السماوات والأرض والشمس والقمر؟ الله
من خلق الحيوانات والطيور؟ الله

Ko je mene stvorio? Allah

Ko je stvorio ljude? Allah

Ko je stvorio nebesa, Zemlju, Sunce
i Mjesec? Allah

Ko je stvorio životinje i ptice? Allah

أَجِيبْ بِالْكَتَابَةِ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُنْقَطَةِ
Ispiši preko

من خلقي؟ الله
من خلق الناس؟ الله
من خلق السماوات والأرض والشمس والقمر؟ الله
من خلق الحيوانات والطيور؟ الله

Ko je mene stvorio? Allah

Ko je stvorio ljude? Allah

Ko je stvorio nebesa, Zemlju, Sunce i Mjesec? Allah

Ko je stvorio životinje i ptice? Allah

أَصِلِ الْكَلِمَةَ بِالْفِعْلِ الْمَحْدِدِ
Spoji odgovarajuće značenje

Allah	Jer sam musliman	لأنني مسلم	الله
Stvorio me je	Osim Allaha	إِلا الله	خلقني
Ne postoji stvoritelj	Allah	الله	لا خالق
Pokoravam se Allahu koji me je stvorio	Je stvoritelj svega	خالق كل شيء	أطيع الله الذي خلقني

أَرْتَبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ
Poredaj riječi u ispravan redoslijed

الله	شيء	كل	خالق
Stvoritelj	Svega	Je	Allah



اللَّهُ يَرْزُقُنِي

Allah me opskrbljuje



اللَّهُ يَرْزُقُنِي وَيَرْزُقُ جَمِيعَ الْمَخْلُوقَاتِ

Allah opskrbljuje mene
i sva stvorenja



اللَّهُ يَرْزُقُ النَّاسَ

Allah opskrbljuje ljude



اللَّهُ يَرْزُقُ الْحَيَوَانَ وَالطَّيْرَ

Allah opskrbljuje
životinje i ptice

أَقْرَأْ وَأَلُنْ
Pročitaj i oboji

الله يرزقني
ويرزق جميع المخلوقات
الله يرزق الناس
الله يرزق الحيوان والطيور

Allah opskrbljuje mene i sva
stvorenja

Allah me opskrbljuje

Allah opskrbljuje životinje i ptice

Allah opskrbljuje ljude

اَكْتُبْ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُنْقَطَةِ
Ispiši preko

الله يرزقني ويرزق جميع المخلوقات
الله يرزقني - الله يرزق الناس
الله يرزق الحيوان والطير

Allah opskrbljuje mene i sva stvorenja
Allah me opskrbljuje
Allah opskrbljuje životinje i ptice
Allah opskrbljuje ljude

أَجِبْ بِالْكَتَابَةِ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُنْقَطَةِ
Odgovori pisajući preko

من يرزقني ويرزق جميع المخلوقات؟ الله
من يرزقني؟ الله
من يرزق الحيوان والطير؟ الله
من يرزق الناس؟ الله

Ko opskrbljuje mene i sva stvorenja? Allah
Ko mene opskrbljuje? Allah
Ko opskrbljuje životinje i ptice? Allah
Ko opskrbljuje ljude? Allah

أصل الكلمة بالفتحى الصحيح

Spoji odgovarajuće značenje

Allah

Allah

هو الله

الله

Opskrbitelj je

Trude tražeći
svoju opskrbu

تسعى في البحث
عن طعامها

الرزاق

Stvorenja se

Opskrbljuje
mene i sva
stvorenja

يرزقني ويرزق
جميع المخلوقات

المخلوقات

أرتب الكلمات الآتية

Poredaj riječi u ispravan redosljed

يرزق

الحيوان

والطير

الله

يرزقني

جميع

المخلوقات

ويرزق

الله

I
ptice

Opskrb-
ljuje

Životinje

Allah

Opskrblj-
uje mene i

Sva

Stvorenja

Opskrb-
ljuje

Allah

إنه الله
Doista je On, Allah



اللَّهُ الَّذِي يُنْزِلُ الْمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ
**Allah je onaj koji spušta
kišu iz oblaka**



اللَّهُ الَّذِي يُنْبِتُ الزَّرْعَ وَالْأَشْجَارَ
**Allah je onaj koji čini da
niču usjevi i drveće**



أَقُولُ عِنْدَ نَزُولِ الْمَطَرِ: «اللَّهُمَّ صَيِّبًا نَافِعًا»
**Kada pada kiša kažem:
"Allahu učini da bude obilna
i korisna"**



وَبَعْدَ نَزُولِ الْمَطَرِ أَقُولُ:
«مُطَرِّرَنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ»
**Poslije kiše kažem:
"Kiša je pala Allahovom
dobrotom i milosti."**



آقْرَأْ وَأَلُوْنُ

Pročitaj i oboji

الله ينزل المطر من السماء
الله الذي ينبت الزرع والأشجار
أقول عند نزول المطر: اللهم صيبا نافعا

وبعد نزول المطر أقول: مطرنا بفضل الله ورحمته

Allah je onaj koji spušta kišu iz oblaka

Allah je onaj koji čini da niču usjevi i drveće

Kada pada kiša kažem:

"Allahu učini da bude obilna i korisna"

Poslije kiše kažem: "Kiša je pala

Allahovom dobrotom i milosti."

اَكْتَبْ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُقَطَّعةِ
Ispiši preko

اللَّهُ الَّذِي يُنْزِلُ الْمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ
اللَّهُ الَّذِي يُنْبِتُ الزَّرْعَ وَالْأَشْجَارَ

Allah je onaj ko spušta kišu iz oblaka
Allah je onaj koji čini da niču usjevi i drveće

أَجِيبْ بِالْكَتَابَةِ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُقَطَّعةِ
Odgovori pisajući preko

من الذي ينزل المطر من السماء؟ الله
من الذي ينبت الزرع والأشجار؟ الله

Ko je onaj ko spušta kišu iz oblaka? Allah
Ko je onaj koji čini da niču usjevi i drveće? Allah

أَرْتَبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ
Poredaj riječi u ispravan
redoslijed

الذي	ينزل	المطر	من السماء	الله
الزرع	الذي	ينبت	والأشجار	الله
Je onaj koji	Spušta	Kišu	Iz oblaka	Allah
Čini	Je onaj koji	Da niču usjevi	I drveće	Allah

الله المُنعم

Allah je onaj koji daje blagodati



اللَّهُ الَّذِي أَنْعَمَ عَلَيْنَا بِالسَّمْعِ وَالْبَصَرِ

Allah je onaj koji nam je
podario blagodati sluha i vida



اللَّهُ الَّذِي أَنْعَمَ عَلَيْنَا بِالطَّعَامِ وَالشَّرَابِ

Allah je onaj koji nam je
podario blagodati hrane i pića



أَقُولُ بَعْدَ تَنَاوُلِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ:
«الْحَمْدُ لِلَّهِ»، وَقَبْلَهُ أَقُولُ: «بِسْمِ اللَّهِ»

Poslije jedenja i pjenja kažem:
“Elhamdulillah”, a prije početka
kažem: “Bismillah”.



نِعْمَ اللَّهُ عَلَيْنَا كَثِيرَةً

Mnogobrojne su Allahove blagodati prema nama

أَشْكُرُ اللَّهَ عَلَى نِعَمِهِ الْكَثِيرَةِ

Zahvaljujem Allahu na Njegovim
mnogobrojnim blagodatima

أَقْرَأْ وَأَلُوْ

Pročitaj i oboji

الله الذي أنعم علينا بالسمع والبصر
الله الذي أنعم علينا بالطعام والشراب
نعم الله علينا كثيرة .. أشكر الله على نعمه
الكثيرة .. أقول بعد تناول الطعام والشراب
الحمد لله .. وقبله أقول بسم الله

Allah je onaj koji nam je podario
blagodati sluha i vida

Allah je onaj koji nam je podario
blagodati hrane i pića

Mnogobrojne su Allahove blagodati prema nama

Zahvaljujem Allahu na Njegovim
mnogobrojn timer blagodatima

Poslije jedenja i pjenja kaem: "Elhamdulillah",
a prije početka kaem: "Bismillah"

اُكْتُبْ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُتَقَفَّةِ Ispiši preko

الله الذي أنعم علينا بالسمع والبصر - الله الذي أنعم علينا بالطعام
والشراب - نعم الله علينا كثيرة - أشكر الله على نعمه الكثيرة -
أقول بعد تناول الطعام (الحمد لله) وقبله أقول (بسم الله)

Allah je onaj koji nam je podario blagodati sluha i vida
Allah je onaj koji nam je podario blagodati hrane i pića
Mnogobrojne su Allahove blagodati prema nama
Zahvaljujem Allahu na Njegovim mnogobrojnim
blagodatima

Poslije jedenja i pijenja kažem: "Elhamdulillah", a
prije početka kažem: "Bismillah"

أَبْنِ الْكَلِمَةَ بِالْفَعْلِ الصَّحِيحِ Spoji odgovarajuće značenje

Allah je onaj koji
nam je podario
blagodati

Allahove
blagodati
nad nama su

Poslije jedenja i
pijenja kažem:

Prije jedenja i
pijenja kažem:

"Bismillah"

Sluha, vida,
hrane i pića

Mnogobrojne

"Elhamdulillah"

بِسْمِ اللَّهِ

بِالسَّمْعِ وَالْبَصَرِ
وَالطَّعَامِ وَالشَّرَابِ

كَثِيرَةٌ

الْحَمْدُ لِلَّهِ

اللَّهُ الَّذِي
أَنْعَمَ عَلَيْنَا

نِعْمُ اللَّهُ عَلَيْنَا

أَقُولُ بَعْدَ تَنَاوُلِ
الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ

أَقُولُ قَبْلَ تَنَاوُلِ
الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ

أُحِبُّ اللَّهَ وَأُعْبُدُهُ

Volim Allaha i Njega obožavam



أُحِبُّ اللَّهَ لِأَنَّهُ هُوَ الَّذِي:
هَدَانِي، خَلَقَنِي، رَزَقَنِي، أَنْعَمَ عَلَيَّ

Volim Allaha jer je On taj koji me je:
uputio, stvorio, opskrbio i podario
mi mnoge blagodati.



أَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ

Samo Allaha obožavam



أَدْعُو اللَّهَ وَحْدَهُ

Dove upućujem samo Allahu



أُصَلِّي لِلَّهِ وَحْدَهُ

Samo se Allahu klanjam

خَلَقَنَا اللَّهُ لِعِبَادَتِهِ

Allah nas je stvorio da samo
Njega obožavamo

أَقْرَأْ وَأَلُؤْنَ
Pročitaj i oboji

أحب الله لأنه هو الذي
هداني ✨ خلقني ✨ رزقني ✨ أنعم علي
أعبد له وحده - أدعو الله وحده
أصلي لله وحده - خلقنا الله لعبادته

Volim Allaha jer je On taj koji me je: uputio,
stvorio, opskrbio I podario mi mnoge blagodati

Samo Allaha obožavam

Dove upućujem samo Allahu

Samo se Allahu klanjam

Allah nas je stvorio da samo
Njega obožavamo

اُكْتُبْ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُنْقَطَةِ
Ispiši preko

أحب الله لأنه هو الذي:
هداني - خلقي - رزقي - أنعم عليَّ
أعبد الله وحده - أدعو الله وحده
أصلي لله وحده - خلقنا الله لعبادته

Volim Allaha jer je On taj koji me
je: uputio, stvorio, opskrbio i
podario mi mnoge blagodati
Samo Allaha obožavam
Dove upućujem samo Allahu
Samo se Allahu klanjam
Allah nas je stvorio da samo
Njega obožavamo

أَصِلْ الْكَلِمَةَ بِالْفِعْلِ الصَّحِيحِ
Spoji odgovarajuće značenje

Volim Allaha
jer je On taj
koji me je:

Da samo
Njega
obožavam

لِعِبَادَتِهِ

أُحِبُّ اللَّهَ
لأنه هو الذي:

Allah nas
je stvorio

Allahu
klanjam

وَحْدَهُ

خَلَقَنَا اللَّهُ

Samo se

Uputio, stvorio,
opskrbio i
podario mi mnoge
blagodati

هَدَانِي، خَلَقَنِي
رَزَقَنِي، أَنْعَمَ عَلَيَّ

أَعْبُدُ اللَّهَ

أُجِيبْ بِالْكِتَابَةِ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُنْقَطَةِ
Ispiši preko

من أعبد؟ الله

لمن أصلي؟ الله

لماذا خلقنا الله؟ لعبادته

Koga obožavam? Allah

Kome se klanjam? Allah

Zbog čega nas je Allah stvorio? Da samo Njega
obožavamo

أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ Islamski ruknovi



۱- شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
(مَعْنَاهَا: لَا مَعْبُودَ سِوَى اللَّهِ)
وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ
(وَمُقْتَضَاهَا: تَصْدِيقُهُ فِيمَا أَخْبَرَ، وَطَاعَتُهُ
فِيمَا أَمَرَ، وَاجْتِنَابُ مَا نَهَى عَنْهُ وَزَجَرٌ،
وَلَا يُعْبَدُ اللَّهُ إِلَّا بِمَا شَرَعَ).

Svjedočenje da nema Boga osim Allaha (što znači: Da nema istinskog boga koji se obožava sa pravom pored Allaha), i da je Muhamed Allahov Poslanik (iz toga proizilazi: Vjerovanje u ono o čemu nas je obavijestio, pokornost u onome što nam je naredio klonjenje od onoga što nam je zabranio, i da Allaha ne obožavamo osim onako kako je on propisao)

۲- إِقَامُ الصَّلَاةِ.

Uspostavljanje namaza

۳- إِيْتَاءُ الزَّكَاةِ.

Izdvajanje zekata

۴- صَوْمُ رَمَضَانَ.

Post mjeseca ramazana

۵- حَجُّ الْبَيْتِ.

Obavljanje hadždža

آَقْرَأْ وَأَلُوْ
Pročitaj i oboji

أركان الإسلام
شهادة أن لا إله إلا الله
وأن محمدا رسول الله
إقام الصلاة - إيتاء الزكاة
صوم رمضان - حج البيت

Stubovi islama:

Svjedočenje da nema Boga osim Allaha i da je

Muhamed Allahov Poslanik

Uspostavljanje namaza

Izdvajanje zekata

Post mjeseca ramazana

Obavljanje hadždža

اَكْتُبْ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُقَطَّعةِ Ispiši preko

أركان الإسلام: شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله، إقام الصلاة، إيتاء الزكاة، صوم رمضان، حج البيت

Stubovi islama:

Svjedočenje da nema Boga osim Allaha i da je Muhamed Allahov poslanik. Uspostavljanje namaza. Izdvajanje zekata.

Post mjeseca ramazana. Obavljanje hadždža.

أَمِلْ الْكَلِمَةَ بِالْفَعْلِ الصَّحِيحِ

Spoji odgovarajuće značenje

حَجٌّ	صَوْمٌ	إِيتَاءٌ	إِقَامٌ	الرُّكُوتُ	الشَّهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ	رَمَضَانٌ	الْبَيْتُ	خَمْسَةٌ	الزَّكَاةُ	
Islamski ruknovi	Svjedočenje da nema Boga osim Allaha	Uspostavljanje	Izdvajanje	Post mjeseca	Obavljanje
Namaza	Hadždža	I da je Muhamed Allahov poslanik	Ramazana	Zekata	5

أَرْتَبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ

Poredaj riječi u ispravan redoslijed

صوم رمضان	إيتاء الزكاة	إقام الصلاة	الشهادتان	الحج البيت
Post ramazana	Izdvajanje zekata	Uspostavljanje namaza	Dva šehadeta	Obavljanje hadždža

أَرْكَانُ الْإِيمَانِ

Imanski ruknovi



أَرْكَانُ الْإِيمَانِ



١- الْإِيمَانُ بِاللَّهِ.

Vjerovanje u Allaha

٢- الْإِيمَانُ بِالْمَلَائِكَةِ.

Vjerovanje u meleke

٣- الْإِيمَانُ بِالْكِتَابِ.

Vjerovanje u knjige

٤- الْإِيمَانُ بِالرُّسُلِ.

Vjerovanje u poslanike

٥- الْإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ.

Vjerovanje u Sudnji dan

٦- الْإِيمَانُ بِالْقَدَرِ.

Vjerovanje u odredbu

أَقْرَأْ وَأَلُنْ
Pročitaj i oboji

أركان الإيمان

الإيمان بالله – الإيمان بالملائكة
الإيمان بالرسول – الإيمان بالكتب
الإيمان باليوم الآخر – الإيمان بالقدر

Imanski ruknovi:

Vjervanje u Allaha
Vjervanje u meleke
Vjervanje u knjige
Vjervanje u poslanike
Vjervanje u Sudnji dan
Vjervanje u odredbu

اَكْتُبْ عَلَى الْخُرُوفِ الْمُقَطَّعةِ
Ispiši preko

أَرْكَانُ الْإِيمَانِ

الإِيمَانُ بِاللَّهِ - الإِيمَانُ بِالْمَلَائِكَةِ - الإِيمَانُ بِالْكِتَابِ -
الإِيمَانُ بِالرُّسُلِ - الإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ - الإِيمَانُ بِالْقَدَرِ

Imanski ruknovi

Vjerovanje u Allaha. Vjerovanje u meleke.
Verovanje u knjige. Vjerovanje u poslanike.
Vjerovanje u Sudnji dan. Vjerovanje u odredbu.

أَمِلِ الْكَلِمَةَ بِالْفَعْلِ الصَّحِيحِ
Spoji odgovarajuće značenje

Vjerovanje
u Allaha

Vjerovanje
u odredbu

Vjerovanje
u Sudnji dan

Vjerovanje
u meleke

Vjerovanje
u knjige

Vjerovanje
u poslanike

الإِيمَانُ بِاللَّهِ

الإِيمَانُ بِالْقَدَرِ

الإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ

الإِيمَانُ بِالْمَلَائِكَةِ

الإِيمَانُ بِالْكِتَابِ

الإِيمَانُ بِالرُّسُلِ

نَبِيِّ مُقَدَّمٌ ﷺ

Moj poslanik je Muhamed



Muhamed

(sallallahu alejhi ve sellem)



من ذرية إبراهيم عليه السلام

On je od potomstva Ibrahima, alejhi-s-selam

أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ

Allah je našem vjerovjesniku Muhamedu objavio plemeniti Kur'an

بشر بنبوته وأمر باتباعه موسى وعيسى عليهما السلام

Radosnu vijest o njegovom vjerovjesništvu i obaveznosti da se slijedi donijeli su Musa i 'Isa, alejhimas-selam

أَرْسَلَهُ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ جَمِيعًا

Allah je našeg vjerovjesnika Muhameda (sallallahu alejhi ve sellem) poslao svim ljudima

يَدْعُوهُمْ إِلَى عِبَادَةِ اللَّهِ وَحْدَهُ

Pozivao je ljude da samo Allaha obožavaju

مُحَمَّدٌ ﷺ بَشَرٌ مَخْلُوقٌ لَكِنَّهُ أَفْضَلُ الْبَشَرِ، وَآخِرُ الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ

Muhamed je stvorenje i čovjek, ali je najbolji od ljudi i pečat svih poslanika i vjerovjesnika

مَنْ أَطَاعَهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ

Ko njemu bude pokoran ući će u Džennet

أَحَبُّ نَبِيِّ مُحَمَّدًا ﷺ

Ja volim svoga vjerovjesnika Muhameda



صلى الله عليه وعلى آله وسلم



أَقْرَأْ وَأَلُؤْ
Pročitaj i oboji

من ذرية إبراهيم عليه السلام.
أنزل الله عليه القرآن الكريم. بشر بنبوته
وأمر باتباعه موسى وعيسى عليهما
السلام. أرسله الله إلى الناس جميعا.
يدعوهم إلى عبادة الله وحده. أفضل
البشر، وآخر الأنبياء والرسل. من أطاعه
دخل الجنة. أحب نبيي محمدا

On je od potomstva Ibrahima alejhi-s-selam.

Allah je njemu objavio plemeniti Kur'an.

Radosnu vijest o njegovom vjerovjesništvu i
obaveznosti da se slijedi donijeli su Musa i 'Isa,
alejhima-s-selam. Allah ga je poslao svim ljudima.
Pozivao je ljude da obožavaju samo Allaha. Najboji
od ljudi i posljednji od vjerovjesnika i poslanika.

Ko njemu bude pokoran ući će u Džennet.

Ja volim svog vjerovjesnika Muhameda.

اُكْتُبْ عَلَى الحُرُوفِ المُنْقَطَةِ Ispiši preko

نقول عند ذكر النبي : صلى الله عليه وسلم
أحب نبي محمد. أنزل الله عليه القرآن الكريم.

Kažemo kada spomenemo Vjerovjesnika: Sallallahu
alejhi ve sellem. Ja volim svoga vjerovjesnika Muhameda,
sallallahu alejhi ve sellem.

Allah je njemu objavio plemeniti Kur'an.

أَمِلْ الكَلِمَةَ بِأَلْفَعْنَى الصَّحِيحِ Spoji odgovarajuće značenje

Moj vjerovjesnik je
Muhamed (sallallahu
alejhi ve sellem)

Allah je objavio našem
vjerovjesniku Muhamedu
(sallallahu alejhi ve sellem)

Radosnu vijest o njegovom
vjerovjesništvu i obaveznosti
da se slijedi donijeli su

Allah je poslao našeg
vjerovjesnika Muhameda
(sallallahu alejhi ve sellem)

Ko njemu bude pokoran

Njegova (sallallahu alejhi ve
sellem) poslanica je
da dostavi ljudima

Kada spomeneno
njegovo ime kažemo:

Musa i 'Isa,
alejhima -s- selam

Da obožavaju
samo Allaha

Svim ljudima

Plemeniti
Kur'an

Je iz loze Ibrahima,
alejhi selam

وَسَلَامٌ
عَلَيْهِمَا

Ući će
u Džennet.

موسى وعيسى
عليهما السلام

عبادة الله وَحْدَهُ

إلى النَّاسِ جَمِيعًا

الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ

من ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ
عليه السلام

وَسَلَامٌ
عَلَيْهِمَا

دخل الجنة

نَبِيِّ مُحَمَّدٍ ﷺ

أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى
نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ ﷺ

بشَرِ نَبِيِّتِهِ
وَأَمَرَ بِاتِّبَاعِهِ

أَرْسَلَ اللَّهُ
نَبِينًا مُحَمَّدًا ﷺ

مَنْ أَطَاعَهُ ﷺ

دَعَوَتِهِ ﷺ: يَدْعُو
النَّاسَ إِلَى

نَقُولُ عِنْدَ ذِكْرِ النَّبِيِّ

الطَّهَارَةُ Čistoća



بِسْمِ اللَّهِ
Bismillah

أَقُولُ قَبْلَ دُخُولِ الْحَمَامِ: بِسْمِ اللَّهِ

Prije nego uđem u toalet
kažem: Bismillah



غُفْرَانُكَ
Ghufranak

وَأَقُولُ بَعْدَ الْخُرُوجِ: غُفْرَانُكَ

Kada izađem iz toaleta
kažem: Gufraneke.



أُنْظِفُ مَخْرَجَ الْبَوْلِ وَالْعَائِطِ بِالْمَاءِ
أَوْ بِمَنْدِيلِ بِيَدِي الْيُسْرَى

Čistim se poslije obavljanja
velike ili male nužde sa vodom
ili toalet papirom lijevom rukom



أُنْظِفُ ثِيَابِي كُلَّمَا اتَّسَخَتْ

Perem svoju odjeću kada
se zaprlja.



أَقْلَمُ أَظْفَارِي كُلَّمَا طَالَتْ

Siječem svoje nokte
kada narastu.

أَمِلْ الْكَلِمَةَ بِالْفَعْلِ الصَّحِيحِ
Spoji odgovarajuće značenje

بالماء أو بمنديل
بيدي اليسرى

عُفْرَانِكَ

طَالَتْ

اتَّسَخَتْ

بِسْمِ اللَّهِ

**Siječem svoje
nokte**

Perem svoju
odjeću

Kažem prije nego
uđem u toalet:

Kažem kada
izađem iz toaleta:

Čistim svoje stidno
mjesto poslije
nužde

أَقْلَمُ أَظْفَارِي كُلَّمَا

أَنْظَفُ ثِيَابِي كُلَّمَا

أَقُولُ قَبْلَ
دُخُولِ الْحَمَامِ:

وَأَقُولُ بَعْدَ الْخُرُوجِ:

أَنْظِفُ مَخْرَجَ الْبَوْلِ
وَالْعَائِطِ

**Sa vodom ili toalet
papirom lijevom
rukom**

Gufraneke

Kada narastu

Kada se zaprlja

Bismillah

صفة الوُضوء

Način uzimanja abdesta



أَقُولُ: بِسْمِ اللَّهِ

Kažem Bismillah

أَغْسِلُ كَفَّيَّ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

Operem šake tri puta



أَتَمَضَّمُضُ وَأَسْتَنْشِقُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

Isperem usta i nos tri puta

أَغْسِلُ وَجْهِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

Perem lice tri puta



أَغْسِلُ يَدَيَّ مِنْ أَطْرَافِ الْأَصَابِعِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

Perem ruke od vrha prstiju do iznad lakata tri puta

أَمْسَحُ رَأْسِي مَعَ أُذُنِي مَرَّةً وَاحِدَةً

Potarem glavu i uši jednom



أَغْسِلُ رِجْلَيَّ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

Perem stopala do iznad članaka tri puta

أَمِلْ الْكَلِمَةَ بِالْفِعْلِ الصَّحِيحِ
Spoji odgovarajuće značenje

أَغْسِلُ رِجْلِي إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

١

أَمْسَحُ رَأْسِي مَعَ أُذُنِي مَرَّةً وَاحِدَةً.

٢

أَغْسِلُ وَجْهِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

٣

أَقُولُ بِسْمِ اللَّهِ.

٤

أَتَمَضَّمُ وَأَسْتَنْشِقُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

٥

أَغْسِلُ كَفِّي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

٦

أَغْسِلُ يَدَيَّ مِنْ أَطْرَافِ الْأَصَابِعِ إِلَى الْبُرُوقَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

٧

1

Perem stopala do iznad članaka tri puta

2

Potarem glavu i uši jednom

3

Perem lice tri puta

4

Kažem Bismillah

5

Isperem usta i nos tri puta

6

Operem šake tri puta

7

Perem ruke od vrha prstiju do iznad lakata tri puta

نَوَاقِصُ الوُضُوءِ

Stvari koje kvare abdest



الخارج من السَّيْلَيْنِ (البول - الغائط - الريح)

Sve što izađe na dva prirodna otvora
(mokraćca, izmet, vjetar)

التَّوَمُّ

Spavanje



أَكُلْ لَحْمِ الْإِبِلِ

Jedenje devinog mesa

أَصِلْ الْكَلِمَةَ بِالْفَعْلَى الصَّحِيحِ

Spoji odgovarajuće značenje

Sve što izađe
na dva prirodna
otvora

Devinog
mesa

الإبل

الخارج من
السَّيْلَيْنِ

Jedenje

(mokraćca,
izmet, vjetar)

البول - الغائط
الريح

أكل لحم

أَرْتِبِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ

Poredaj sljedeće radnje
po redoslijedu

Klanjam
namaz

Abdestim
se

Očistim se
poslije nužde

أَسْتَنْجِي

أَتَوَضَّأُ

أُصَلِّي

Kako se uzima gusul **صفة الغسل**

Donese odluku (nijet) za će obaviti gusl i kaže bismillah, zatim nakvasi čitavo tijelo i kožu vodom, i ono što se nalazi ispod dlaka i kose, uz ispiranje usta i nosa.

أَنْ يَنْوِيَ الْغُسْلَ بِقَلْبِهِ، ثُمَّ يَسْمِي اللَّهَ تَعَالَى، ثُمَّ يَغْمَسُ جَمِيعَ الْبَدَنِ وَمَا تَحْتَ الشُّعُورِ الْخَفِيفَةَ وَالْكَثِيفَةَ بِالْمَاءِ، مَعَ الْمَضْمُضَةِ وَالِاسْتِنْشَاقِ.

الصَّلَوَاتُ الْمَفْرُوضَةُ

Pet obaveznih dnevnih namaza

إلى طلوع الشمس



من طلوع الفجر الثاني



صَلَاةُ الْفَجْرِ، رَكْعَتَانِ

Sabah namaz: Dva rekata

صَلَاةُ الظُّهْرِ، أَرْبَعُ رَكْعَاتٍ

Podne namaz: Četiri rekata

إلى أن يصير ظل كل شيء مثله



من زوال الشمس



صَلَاةُ الْعَصْرِ، أَرْبَعُ رَكْعَاتٍ

Ikindija namaz: Četiri rekata

إلى أن يصير ظل كل شيء طوله مرتين



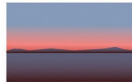
من خروج وقت الظهر



صَلَاةُ الْمَغْرِبِ، ثَلَاثُ رَكْعَاتٍ

Akšam namaz: Tri rekata

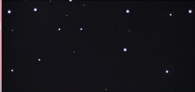
إلى أن يغيب الشفق الأحمر



من غروب الشمس



إلى نصف الليل



مغيب الشفق الأحمر



صَلَاةُ الْعِشَاءِ، أَرْبَعُ رَكْعَاتٍ

Jacija namaz: Četiri rekata

أَمِلِ الْكَلِمَةَ بِالْفَعْلِ الصَّحِيحِ Spoji odgovarajuće značenje

Obaveznih namaza je	Sabah namazom	الفجر	الصلوات المفروضة
Počinem svoj dan sa	Dva rekata	ركعتان	أبدأ كل يوم ب صلاة
Sabah namaz ima	Tri rekata	ثلاث ركعات	صلاة الفجر
Akšam namaz ima	Četiri rekata	أربع ركعات	صلاة المغرب
Podne, ikindija i jacija imaju	5	خمسة	صلاة الظهر والعصر

أَرْتَبِ الْكَلِمَاتِ الْأَتِيَّةَ Poredaj u ispravan redoslijed

	Podne: 4 rekata	صلاة الظهر، أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ	
	Ikindija: 4 rekata	صلاة المغرب، ثَلَاثُ رَكَعَاتٍ	
	Akšam: 3 rekata	صلاة العصر، أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ	
	Jacija: 4 rekata	صلاة العشاء، أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ	
	Sabah: 2 rekata	صلاة الفجر، رَكَعَتَانِ	

صِفَةُ الصَّلَاةِ

Kako se obavlja namaz



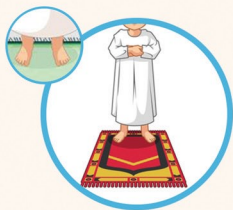


أَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ قَائِمًا

Okrenem se stojeći prema Kibli

أَكْبَرُ تَكْبِيرَةَ الْإِحْرَامِ قَائِلًا:
(اللَّهُ أَكْبَرُ)

Donesem početni tekbir
govoreći: Allahu ekber



أَضَعُ يَدِي الْيُمْنَى عَلَى الْيُسْرَى عَلَى صَدْرِي

Stavim svoju desnu ruku
preko lijeve na prsa.

أَقْرَأُ دُعَاءَ الْاِسْتِفْتَاَحِ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ
اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ.

Izgovorim početnu dovu:
Subhaneke-llahumme ve bi hamdike,
ve tebareke-smuke, ve te'ala džedduke,
ve la ilahe gajruke.





أَقْرَأُ الْفَاتِحَةَ: (أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ) {يَسْمِ
 اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ (١) الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٢)
 الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ (٣) مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ (٤) إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ
 نَسْتَعِينُ (٥) اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (٦) صِرَاطَ الَّذِينَ
 أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (٧)}
 ثم أقول: "أمين". .. ثم أقرأ مِمَّا أَحْفَظُ مِنَ الْقُرْآنِ.

**Proučim suru Fatiha i poslije završetka
 kažem "Amin". Potom proučim nešto što
 pamtim iz Kur'ana.**



أَقُولُ: "اللَّهُ أَكْبَرُ"، وَأَرْكَعُ، وَأَقُولُ: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ"

**Kažem „Allahu ekber“ dok se previjam
 na ruku i dok sam na ruku-u kažem:
 „Subhane rabbije-l-azim“ tri puta.**





أَقُولُ حَالَ رَفْعِي مِنَ الرُّكُوعِ: "سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ".

ثم أَقُولُ وَأَنَا قَائِمٌ: "رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ"

Potom dok se uspravljam kažem:
„Semi'a-llahu li men hamideh“. Kada se
uspravim kažem: „Rabbena ve leke-l-hamd“

أَقُولُ: "اللَّهُ أَكْبَرُ"، وَأَسْجُدُ، وَأَقُولُ: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى"

Potom dok idem na sedždu kažem „Allahu
ekber“ i dok sam na sedždi kažem:
„Subhane rabbije-l-e'ala“ tri puta.



أَعْتَدِلُ قَائِلًا: "اللَّهُ أَكْبَرُ"، وَأَجْلِسُ عَلَى قَدَمِي الْيُسْرَى
وَأَنْصِبُ الْيُمْنَى، وَأَقُولُ: "رَبِّ اغْفِرْ لِي"

Potom idem na sjedenje govoreći: „Allahu ekber“
ispravim se, sjednem na lijevo stopalo a desno
uspravim, i dok sjedim kažem: „Rabbi-gfir li“.

أَقُولُ: "اللَّهُ أَكْبَرُ"، وَأَسْجُدُ ثَانِيَةً، وَأَقُولُ: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى".

Potom idem na drugu sedždu govoreći
„Allahu ekber“ i dok sam na sedždi kažem:
„Subhane rabbije-l-e'ala“ tri puta.



أَقُومُ لِلرُّكُوعَةِ الثَّانِيَةِ قَائِلًا: "اللَّهُ أَكْبَرُ"،
وَأَفْعَلُ فِيهَا مِثْلَ مَا فَعَلْتُهُ فِي الرُّكُوعَةِ الْأُولَى

Potom ustajem na drugi rekat govoreći
„Allahu ekber“ i ponovim sve kao i na
prvom rekatu, mimo početne dove.

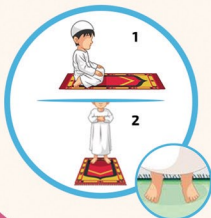


أَجْلِسْ بعد الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ لِلتَّشْهِيدِ الْأَوَّلِ، وَأَقُولُ: "التَّحِيَّاتُ
لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ
اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ"

Poslije druge sedžde sjednem na prvo
sjedjenje i proučim et-tehijatu:
"Et-tehijjatu li-llahi ve-s-salavatu ve-t-tajjibatu,
es-s-selamu 'alejke ejuhu-n-nebijju ve
rahmetu-llahi ve berekatuhu, es-s-selamu
'alejna ve 'ala 'ibadi-llahi-s-salihin
Ešhedu en la ilahe ille-llah, ve ešhedu enne
Muhammeden 'abduhu ve resuluhu

إن كانت الصَّلَاةُ ثنائِيَّةً ذات ركعتين أقرأ الصلاة
الإبراهيميَّة، ثُمَّ أَسْلَمُ

Ako namaz ima samo dva rekata proučim
salavate i predam selam.



وإن كانت الصَّلَاةُ ثَلَاثِيَّةً أو رُبَاعِيَّةً أَقُومُ لِلرَّكْعَةِ الثَّالِثَةِ،
وَأَفْعَلُ فِي بَقِيَّةِ صَلَاتِي مِثْلَ مَا فَعَلْتُهُ فِي الرُّكْعَتَيْنِ
السَّابِقَتَيْنِ وَأَقْتَصِرُ عَلَى قِرَاءَةِ الْفَاتِحَةِ

Ako namaz ima 3 ili 4 rekata ustajem na treći
rekat izgovarajući „Allahu ekber“ i radim sve
kao i prethodno, osim što se na stajanju uči
samo Fatiha.



أَجْلِسُ فِي آخِرِ صَلَاتِي وَأَقْرَأُ التَّشَهُّدَ الْأَخِيرَ، وَأُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ قَائِلًا: "اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ".

Potom sjednem na drugo sjedenje, shodno tome da li namaz ima 3 ili 4 rekata, potom proučim et-tehijjatu (na način kako je već navedeno) i salavate:

"Allahumme salli 'ala Muhamedin ve 'ala ali Muhamedin kema salejte 'ala Ibrahime ve 'ala ali Ibrahime, inneke Hamidun Medžidun.

Allahumme barik 'ala Muhamedin ve 'ala ali Muhamedin kema barekte 'ala Ibrahime ve 'ala ali Ibrahime, inneke Hamidun Medžidun."

أُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِي قَائِلًا: "السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ"،
وعن يساري قَائِلًا: "السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ".

Potom predam selam na desnu stranu govoreći:

„Es-s-selamu 'alejکم ve rahmetu-llah“.

Potom na lijevu stranu govoreći: „Es-s-selamu 'alejکم ve rahmetu-llah“.



مَبْطَلَاتُ الصَّلَاةِ

Stvari koje kvare namaz

Govor

Jedenje i pijenje

Glasno smijanje

Pravljenje puno pokreta (mimo

propisanih radnji u namazu)

Gubljenje abdesta (mokraća,

izmet, vjetar...)

الكلام.

الأكل أو الشرب.

الضحك.

الحركة الكثيرة.

انتقاض الوضوء (ببول - غائط - ريح).

أَصِلْ الْكَلِمَةَ بِالْفَعْلَى الصَّحِيحِ Spoji odgovarajuće značenje

Početni tekbir
Izgovaram riječima:

„Subhane
rabbije-l-'azim“

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ

أَقُولُ فِي تَكْبِيرَةِ
الْإِحْرَامِ

Na ruku'u
govorim:

„Semi'a-llahu li
men hamideh“

سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ

أَقُولُ فِي الرُّكُوعِ

Na sedždi
govorim:

„Allahu ekber“

اللَّهُ أَكْبَرُ

أَقُولُ فِي السُّجُودِ

Na sjedenju između
sedždi kažem:

„Subhane
rabbije-l-e'ala“

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى

أَقُولُ بَيْنَ السُّجُودَيْنِ

Izgovaram dok
se podižem sa
ruku'a:

„Rabbi-gfir li“

رَبِّ اغْفِرْ لِي

أَقُولُ فِي الرَّفْعِ
مِنَ الرُّكُوعِ

Početna dova se
uči na

Svakom rekatu

كل ركعة

يقول دعاء الاستفتاح
في الركعة

Fatiha se uči na

Drugom rekatu

الثانية

تقرأ الفاتحة في

Prvo sjedenje
je na

Na zadnjem
rekatu

الأخيرة

التشهد الأول يكون
في الركعة

Drugo sjedenje je

Prvom rekatu

الأولى

أقرأ التشهد الأخير
بعد الركعة

Sabah

صلاة الفجر

Podne

Dva sjedenja

تَشَهُدَانِ

صلاة الظهر

Ikindija

Jedno sjedenje

تَشَهُدٌ وَاحِدٌ

صلاة العصر

Akšam

صلاة المغرب

Jacija

صلاة العشاء



هيا بنا نتعلم: كتاب باللغة البوسنية ، ألفه الدكتور هيثم سرحان، يهدف إلى تعليم الطفل المسلم مبادئ الدين والأخلاق والآداب الإسلامية من خلال أسلوب ممتع وشيق، جمع بين موثوقية المعلومة والالتزام بالضوابط الشرعية وبين مراعاة حب الطفل للعب والتسلية والتشويق.

Igraj se i nauči: Knjiga na bosanskom jeziku. Autor dr. Hejsem Serhan. Knjiga ima za cilj naučiti muslimansku djecu osnovama vjere, islamskog morala i etike, i to na jedan interesantan i zanimljiv način. Vodeći računa o argumentiranosti navedenog u knjizi, pridržavajući se islamskih pravila i propisa, kao i vodeći računa da bude prilagođeno dječijem uzrastu i njihovoj želji za igrom, razonodom te probudi u njima interes (za sadržaj knjige).

mahadsunnah.com/ar
alsarhaan.com
sarhaan.com

هيا نتعلم اللغة العربيّة
(المستوى الأوّل)

**Hajde da naučimo
arapski
(Nivo 1)**

Autor i revizija:

Hejsem b. Muhammed Serhan

Bivši predavač u Institutu El-Harem u Poslanikovoj džamiji, supervizor
Instituta Es-Sunne

alsarhaan.com

غفر الله له ولوالديه ولمن أعانه على إخراج هذا الكتاب

Allah da mu oprosti, njegovim roditeljima i svima koji su pomogli izdavanje ove
knjige

الطبعة الأولى

جميع الحقوق محفوظة

إلا من أراد طبعه أو ترجمته لتوزيعه مجاًناً

(بعد مراجعة المؤلف)

Prvo izdanje na bosanskom jeziku.

Sva prava zadržava autor, osim ko želi prevesti i štampati knjigu da bi se dijelila besplatno,
nakon konsultacija sa autorom.

الرجاء التواصل على:

alsarhaan.com

Za kontakt obratiti se na e-mail:

islamtorrent@gmail.com

فسح وزارة الإعلام

ح هيثم محمد جميل سرحان ، ١٤٤٢ هـ

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

سرحان ، هيثم محمد جميل عبدالغني
كتاب اللعب وتعلم. / هيثم محمد جميل عبدالغني سرحان -.
المدينة المنورة ، ١٤٤٢ هـ

ص. ص. ؛ اسم

ردمك: ٩٧٨-٦٠٣-٠٣-٧٨٢٧-٢

١- الألعاب التعليمية ٢- اللعب أ. العنوان

١٤٤٢/٨٣٦٦

ديوي ٣٧١,٣٩

رقم الإيداع: ١٤٤٢/٨٣٦٦

ردمك: ٩٧٨-٦٠٣-٠٣-٧٨٢٧-٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Broj arapskih slove je 28, a svako slovo ima svoj oblik, ime i zvuk. وعدد الحروف «٢٨» حرفاً، وكلُّ حرفٍ له اسمٌ واسمٌ وصوتٌ، وبَيَانُ ذَلِكَ كَمَا يَلِي:

صوته	اسمه		رسم الحرف
	Bosanski	عربي	
ض	dād	ضَادٌ	ض
ط	ṭā'	طَاءٌ	ط
ظ	ẓā'	ظَاءٌ	ظ
ع	'ajn	عَيْنٌ	ع
غ	gajn	غَيْنٌ	غ
ف	fā'	فَاءٌ	ف
ق	qāf	قَافٌ	ق
ك	kāf	كَافٌ	ك
ل	lām	لَامٌ	ل
م	mīm	مِيمٌ	م
ن	nūn	نُونٌ	ن
صوته	اسمه		رسم الحرف
	Bosanski	عربي	
ا*	'elif	أَلِفٌ	ا
ب	bā'	بَاءٌ	ب
ت	tā'	تَاءٌ	ت
ث	sā'	ثَاءٌ	ث
ج	džīm	جِيمٌ	ج
ح	ḥā'	حَاءٌ	ح
خ	khā'	خَاءٌ	خ
د	dāl	دَالٌ	د
ذ	zāl	ذَالٌ	ذ
ر	rā'	رَاءٌ	ر
ز	zāj	زَايٌ	ز

ملخص حروف الهجاء - بخط النسخ

Sažetak abecede - - pismo Nash

س	سِينٌ	sīn	سَ	هـ	هَاءٌ	hā'	هـ
ش	شَيْنٌ	šīn	شَ	و	وَأُو	wāw	و
ص	صَادٌ	ṣād	صَ	ي	يَاءٌ	jā'	ي

Način na koji se piše arapsko slovo razlikuje se prema njegovom položaju unutar riječi:	تَخْتَلِفُ كِتَابَةُ حَرْفٍ فِي أَلْفَةِ عَرَبِيَّةٍ بِحَسَبِ مَوْقِعِهِ مِنْ أَلِفَةٍ:
--	--

أول الكلمة Na početku riječi	وسط الكلمة U sredini riječi	آخر الكلمة تصلأً Na kraju riječi Povezan	آخر الكلمة نفصلأً Na kraju riječi Nepovezan
ا	ا	ا	ا
ب	ب	ب	ب
ت	ت	ت / ة	ت / ة
ث	ث	ث	ث
ج	ج	ج	ج
ح	ح	ح	ح
خ	خ	خ	خ
د	د	د	د
ذ	ذ	ذ	ذ
ر	ر	ر	ر
ز	ز	ز	ز
س	س	س	س
ش	ش	ش	ش
ص	ص	ص	ص
ض	ض	ض	ض
ط	ط	ط	ط
ظ	ظ	ظ	ظ
ع	ع	ع	ع
غ	غ	غ	غ
ف	ف	ف	ف
ق	ق	ق	ق

لَحْصُ حُرُوفِ الْهَجَاءِ – بِخَطِّ النَّسْخِ

Sažetak abecede - - pismo Nash

☐	ك	ك	ك	د	د	د	د
☐	ل	ل	ل	ذ	ذ	ذ	ذ
☐	م	م	م	ر	ر	ر	ر
☐	ن	ن	ن	ز	ز	ز	ز
ه	ه	ه	ه	☐	س	س	س
و	و	و	و	☐	ش	ش	ش
ي	ي	ي	ي	☐	ص	ص	ص

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ – حرف الألف

Prva lekcija - harf elif

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	اسمه Ime slova	رسم الحرف Oblik slova
ا	ل	ل	ا	ا*	'elif	أَلِفْ ا
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:		



- اُسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:
- Imenujem slovo i obojim ga:

أ - ل - أ - ل - أ - ل - أ - ل

- الْأَحِظْ الْحَرْفَ وَأَكْتُبْهُ:
- Prepoznajem slovo i napišem ga:

ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل

ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل

.....

.....

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ – حرف الألف

Prva lekcija - harf elif

- Povezujem stavke sa gornje liste sa odgovarajućim stavkama sa donje liste:

• أَصِلْ □ لَ فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا
□ مَا يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ
السُّفْلَى:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ تَتَّصِلًا □	آخِرُ الْكَلِمَةِ تُنْفَصِلًا □
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
لَ	أَ	أَ	أَ	لَ	أَلِفٌ	أَ

- Zaokružujem slovo (لَ) i onda اَرَسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (أَ) ثُمَّ أَكْتُبُهُ:

أَسَدٌ	فَأَسٌ	أَرْضٌ	أَزْرَقٌ	قَرَأٌ
أَسَدٌ	فَأَسٌ	أَرْضٌ	أَزْرَقٌ	قَرَأٌ
.....				
.....				

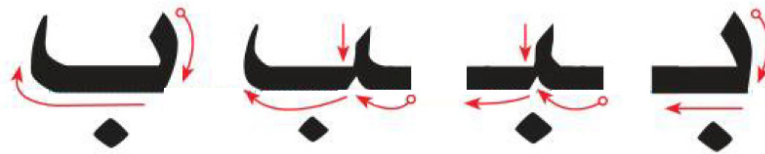
- Pročitam riječ i dopunim slovo koje nedostaje:

أَرْنَبٌ	نَشَأٌ	رَأْسٌ	الْأَسَدُ	كِتَابٌ
رَنْبٌ	نَشِ...	رِيسٌ	اليسدُ	كِتَابٌ

الدَّرْسُ الثَّانِي – حرف الباء

Druga lekcija - harf ba

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ب	ب	ب	ب	بَ	bā'	بَاءَ	ب
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



- اُسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ: Imenujem slovo i obojim ga:

ب - ب - ب - ب

- الْأَحِظْ الْحَرْفَ وَأَكْتُبْهُ: Prepoznajem slovo i napišem ga:

ب ب ب ب ب ب ب ب

ب ب ب ب ب ب ب ب

.....

.....

- Povezujem stavke sa gornje liste sa odgovarajućim stavkama sa donje liste:

• أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا بِمَا يُنَاسِبُهُ □ ن الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ تَتَّصِلًا □	آخِرُ الْكَلِمَةِ تُنْفَصِلًا □
Oblik slova	Ime slova	uZvk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
ب	ب	ب	□	بَاء	□	□

- Zaokružujem slovo (ب) i onda napišem riječ:

• أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (□) ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

بَا □	أَا □	بَابَا	بَا □	أَا □
بَا □	أَا □	بَابَا	بَا □	أَا □
.....				
.....				

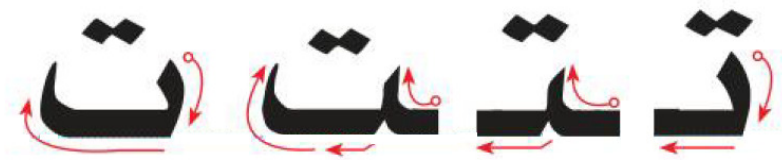
- Pročitam riječ i dopunim slovo koje nedostaje:

• أَقْرَأُ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ النَّاقِصَ:

بَحْرٌ	جَبَلٌ	كِتَا □	ذَهَبٌ	يَبْتَغِدُ
...حَرْ	جَلٌ	...كِتَا	...ذَهْ	...يَبْتَغِدُ

Treća lekcija - harf ta

آخر الكلمة □ Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة □ Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ت / ة	ت / ة	تـ	تـ	تَ	tā'	تَاءَ	تـ
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



- اُسْمِي الْحَرْفِ وَالْوْنَةُ: • Imenujem slovo i obojim ga:

ف - ت - ث - د

- أَلَا حِطُّ الْحَرْفِ وَأَكْثَبُهُ:
- Prepoznam slovo i napišem ga:

ت ت ت ة ة ة □ ة

ت ت ت ة ة ة □ ة ت ت ت

• • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

الدَّرْسُ الثَّالِثُ – حَرْفُ تَاءٍ

Treća lekcija - harf ta

.....

- Povezujem stavke sa gornje liste sa odgovarajućim stavkama sa donje liste:

• أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا يُنَاسِبُهُ □ ن الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi	Na kraju riječi Nepovezan

ت ت ت ت ت ت

- Zaokružujem slovo (□) i onda napišem riječ:

• أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (□) ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

تَابَ تَابَ تَابَ تَابَ تَابَ

.....

.....

- Pročitam riječ i dopunim slovo koje nedostaje:

• أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ النَّاقِصَ:

تَوْ بُسْتَانُ مَفِيدَةُ سَلَّةُ أَرْتَبُ

و... بُسْتَانُ مَفِيدَ سَلَّ أَرَبُ

الدَّرْسُ الرَّابِعُ – حَرْفُ التَّاءِ

Četvrta lekcija - harf sa

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ث	ث	ث	ث	ث	sā'	تَاء	ث
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



- اُسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ: Imenujem slovo i obojim ga:



- الْأَحِظْ الْحَرْفَ وَأَكْتُبْهُ: Prepoznajem slovo i napišem ga:



.....

.....

- Povezujem stavke sa gornje liste sa odgovarajućim stavkama sa donje liste:

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا
بِمَا يُنَاسِبُهُ □ ن الْقَائِمَةِ
السُّفْلَى:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
ث	ث	ث	□	تَاء	□	□

- Zaokružujem slovo (ت) i onda napišem riječ:

أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (□)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

ثَبَتَ	بَثَّتْ	بَتَّ	أَبَتَ	أَبَتَتْ
ثَبَتَتْ	بَثَّتْ	بَتَّ	أَبَتَ	أَبَتَتْ
.....				
.....				

- Pročitam riječ i dopunim slovo koje nedostaje:

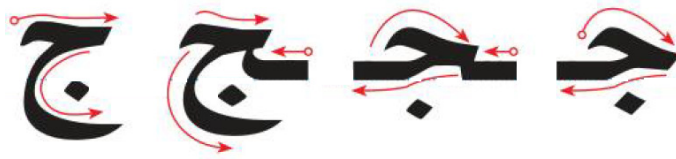
أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

ثَوْبٌ	مِثَالٌ	مِثْلَةٌ	أَتَا □	ثَلَاثَةٌ
...وَبٌ	مِ...ال	مِ...لْ	أ...ا	...لَاةٌ

الدَّرْسُ الْخَامِسُ – حَرْفُ الْجِيمِ

Peta lekcija - harf džim

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ج	ج	ج	ج	ج	džim	جِيم	ج
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



- اُسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:
- Imenujem slovo i obojim ga:

ج - ج - ج - ج

- الْأَحِظْ الْحَرْفَ وَأَكْتُبْهُ:
- Prepoznajem slovo i napišem ga:

ج ج ج ج ج ج ج ج

ج ج ج ج ج ج ج ج

.....

.....

- Povezujem stavke sa gornje liste sa odgovarajućim stavkama sa donje liste:

• أَصِلْ مَا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا
بِمَا يُنَاسِبُهُ مِنَ الْقَائِمَةِ
السُّفْلَى:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُتَّصِلًا	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُنْفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan

ج ج ج ج ج ج ج

- Zaokružujem slovo (ج) i onda اَرَسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (ج) ثمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

جَابَ	أَجَبُ	جَاءَتْ	جُبْتُ	جُبُّ
جَابَ	أَجَبُ	جَاءَتْ	جُبْتُ	جُبُّ
.....				
.....				

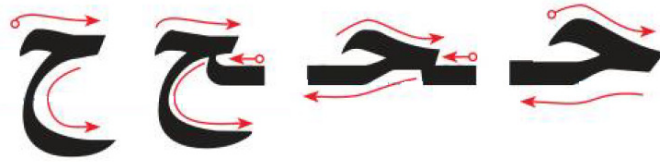
- Pročitam riječ i dopunim اَقْرَأْ، ثُمَّ اُكْمِلْ الْحَرْفَ slovo koje nedostaje: النَّاقِصَ:

جَمَلٌ	سَاجِدٌ	فَجَلٌ	زُجَاجٌ	تَوَهَّجٌ
...مَلٌ	...سَايِدٌ	...فِيلٌ	زُ...ا	...تَوَهَّ...

الدَّرْسُ السَّادِسُ – حرف الحاء

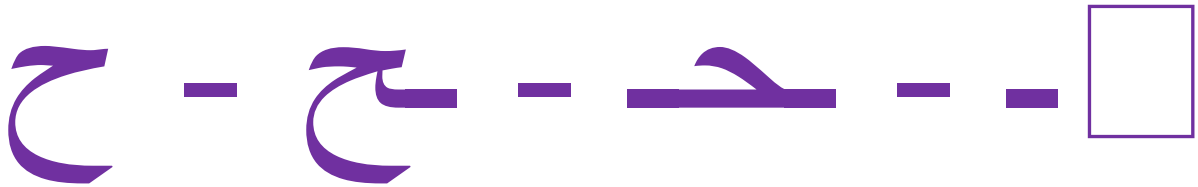
Šesta lekcija - harf ha

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik ovasl
ح	ح	ح	ح	ح	hā'	حَاء	ح
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



أَسْمِي الْحَرْفَ وَالْوُثَّةُ:

- Imenujem slovo i obojim ga:



أَلَاظُ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

- Prepoznajem slovo i napišem ga:



.....

.....

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ تَتَّصِلًا □	آخِرُ الْكَلِمَةِ تُنْفَصِلًا □
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
ح	ح	ح	ح	حَاء	ح	ح

‘Zaokružujem slovo (ح) i onda
napišem riječ:

أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (ح)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

حَجَّ	تَحَجُّ	حَاجَّ	حُجَّاجُ	بَاحُ
حَجَّ	تَحَجُّ	حَاجَّ	حُجَّاجُ	بَاحُ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

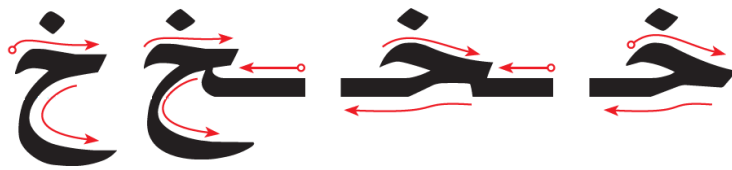
أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

رَحْلَةً	تِمْسَاحُ	لِحِقَ	يَسْبَحُ	بُحَيْرَةٌ
رِلَّةٌ	تِمْسَا...	لِقَ	يَسْبَ...	بُيْرَةٌ

الدَّرْس السَّابِع – حرف الخاء

Sedma lekcija - harf kha

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
خ	خ	خ	خ	خ	khā'	خَاء	خ
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

خ - خ - خ - خ

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

خ خ خ خ خ خ خ خ

خ خ خ خ خ خ خ خ

.....

.....

الدَّرْس السَّابِع – حرف الخاء

Sedma lekcija - harf kha

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا بِمَا
يُنَاسِبُهُ □ ن الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ تَفْصِيلاً
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi	Nepovezan
خ	خ	خ	خ	خَاء	خ	خ

أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (خ)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

٠ Zaokružujem slovo (خ) i onda
napišem riječ:

خَبَابٌ	خَابٌ	أَخٍ	أَخٍ	أَخَاخٌ	خَبَبٌ
خَبَابٌ	خَابٌ	أَخٍ	أَخٍ	أَخَاخٌ	خَبَبٌ
.....					
.....					

أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّقِصَ:

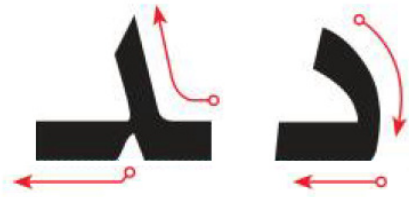
Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

خَوْخٌ	أُخُورٌ	دَاخِلٌ	أَسَخٌ	مُنَاخٌ
...و	□...ور	دا...ل	أ...س	منا...

الدَّرْس الثَّامِن – حَرَف الدَّال

Osma lekcija - harf dal

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
د	د	د	د	دَ	dāl	دَالٌ	د
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

د - د - د - د - د - د - د - د

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

د د د د د د د د

د د د د د د د د

.....

.....

الدَّرْس الثَّامِن – حَرَف الدَّال

Osma lekcija - harf dal

أَصِلْ مَا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا مَا
يُنَاسِبُهُ مِنَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُتَّصِلًا	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُنْفَصِلًا
د	د	د	د	دَالٌ	دَ	د
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan

٠ Zaokružujem slovo (د) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (د)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

دُبُّ	اِبْدَأْ	بَدَأْتُ	جَدُّ	جَدَّةٌ
دُبُّ	اِبْدَأْ	بَدَأْتُ	جَدُّ	جَدَّةٌ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

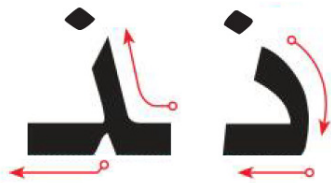
٠ أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلْ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

دُمِيَّةٌ	وَلَدٌ	نَادِرٌ	صَدِيقٌ	قِرْدٌ
...مِيَّةٌ	وَلِ...	نَا...	صَ...يق	قِر...

الدَّرْسُ التَّاسِعُ – حَرْفُ الذَّالِّ

Deveta lekcija - harf zal

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تتصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ذ	ذ	ذ	ذ	ذَ	dāl	ذَالّ	ذ
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرَسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

ذ - ذ - ذ - ذ - ذ

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ

ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ

.....

.....

الدَّرْسُ التَّاسِعُ – حَرَفُ الدَّالِّ

Deveta lekcija - harf zal

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ ن الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
ذ	ذ	ذ	ذ	دَالٌ	ذَ	ذ

٠ Zaokružujem slovo (ذ) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (ذ)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

ذَا	ذَابَ	ذَاتَ	أَخَذَ	خُذْ
ذَا	ذَابَ	ذَاتَ	أَخَذَ	خُذْ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

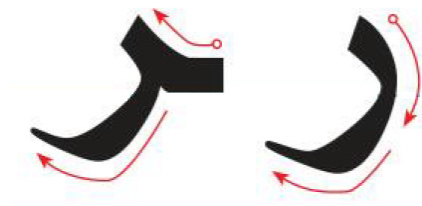
٠ أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلْ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

نُقِذْ	ذِكِّي	أَذْنُ	رَذَاذُ	لَذِيذُ
نُقِ...	كِ...	أَنْ...	رَا...	لِي...

الدَّرْسُ العَاشِرُ – حَرَفُ الرَّاءِ

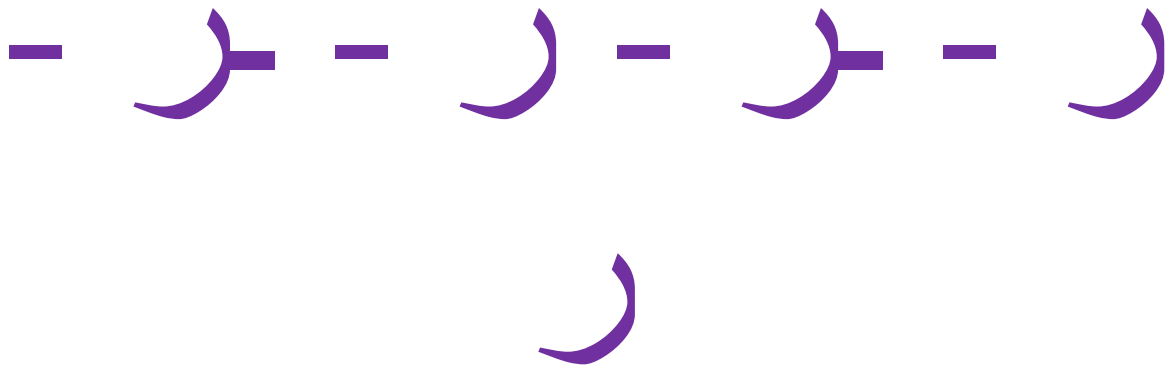
Deseta lekcija - harf ra

آخر الكلمة منفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ر	رر	رر	ر	رَ	rā'	رَاءٌ	ر
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوِّنُهُ:



Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ر ر ر ر ر ر ر ر

ر ر ر ر ر ر ر ر

.....

الدَّرْسُ العَاشِرُ – حَرَفُ الرَّاءِ

Deseta lekcija - harf ra

.....

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصَلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi	Nepovezan

ر ر ر ر ر ر ر

٠ Zaokružujem slovo (ر) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (ر)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

رُبَّ رَدَّ خَرَجَ حَجَرٌ بَارٌّ
رُبَّ رَدَّ خَرَجَ حَجَرٌ بَارٌّ

.....

.....

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

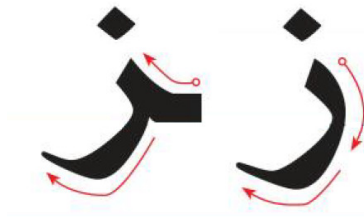
٠ أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

بَرْدٌ رَحْلَةٌ نَادِرٌ رَبِّي الْمُرُورُ
بَرْدٌ رَحْلَةٌ نَادِرٌ رَبِّي الْمُرُورُ

الدّرس الحادى عشر – حرف الزّاي

Jedanaesta lekcija - harf zaj

آخر الكلمة منفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ز	ز	ز	ز	ز	zāj	زَائِي	ز
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

ز - ز - ز - ز - ز - ز - ز - ز

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ز ز ز ز ز ز ز ز

ز ز ز ز ز ز ز ز

.....

الدَّرْسُ الحَادِي عَشَرَ – حَرْفُ الزَّاي

Jedanaesta lekcija - harf zaj

.....

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصَلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi	Nepovezan

ز ز ز ز ز ز ز

٠ Zaokružujem slovo (ز) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (ز)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

زَادَ زَحْزَحَ زَارَ أَرَزَّ خُبِرَ
زَادَ زَحْزَحَ زَارَ أَرَزَّ خُبِرَ

.....

.....

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

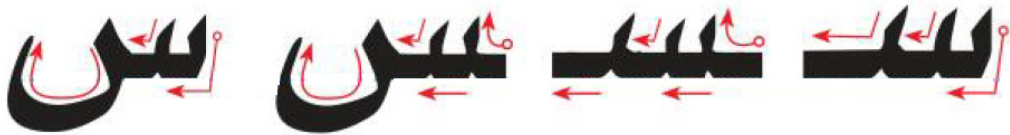
٠ أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

زَرَافَةٌ فَازَ حِزَالٌ غَزَالٌ عَزِيزٌ
رَافَةٌ فَا حَا غَا عَا

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ – حَرْفُ السَّيْنِ

Dvanaesta lekcija - harf sin

آخر الكلمة منفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة متصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أَوَّلُ الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
س	س	س	س	س	sīn	سَيْنٌ	س
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

س - س - س - س

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

س س س س س س س س

س س س س س س س س

.....

.....

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ – حَرْفُ السَّيْنِ

Dvanaesta lekcija - harf sin

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
س	س	س	□	سَيْنٌ	□	□

٠ Zaokružujem slovo (□) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (□)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

سَارَ	أَسْرَارُ	أَدْرُسُ	رَسَتْ	سَاحَ
سَارَ	أَسْرَارُ	أَدْرُسُ	رَسَتْ	سَاحَ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

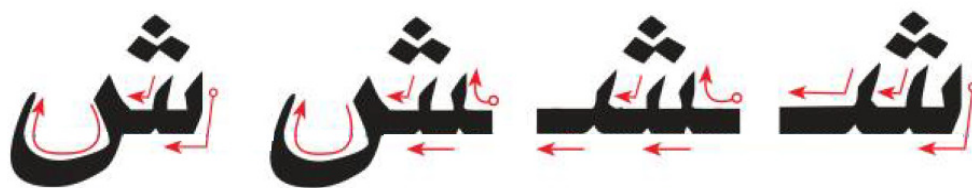
٠ أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

سَفِينَةٌ	شَمْسٌ	حَارِسٌ	رَسَمَ	يَسُوقُ
فِينَةٌ	شَمِ...	حَارِ...	رَ...	يَ...وقُ

الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ – حَرْفُ الشَّيْنِ

Trinaesta lekcija - harf šin

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ش	ش	ش	ش	ش	šin	شَيْنٌ	ش
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوِّنُهُ:

ش - ش - ش - □

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ش ش ش □ ش ش ش □

ش ش ش □ ش ش ش □

.....

.....

الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ – حَرْفُ الشَّيْنِ

Trinaesta lekcija - harf šin

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
ش	شَد	ش	□	شَيْنٌ	□	□

أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (□) ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:
`Zaokružujem slovo (□) i onda
napišem riječ:

شَاشٌ	بِشْتٌ	شَابٌ	شَجَرٌ	أَبْشَرٌ
شَاشٌ	بِشْتٌ	شَابٌ	شَجَرٌ	أَبْشَرٌ
.....				
.....				

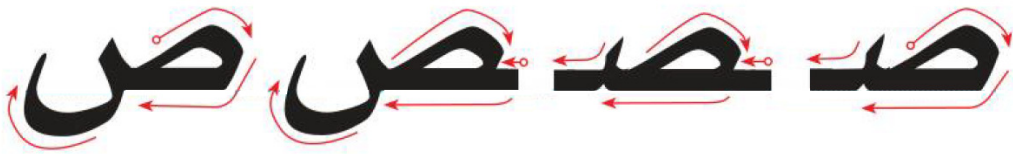
أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلْ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:
Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

شَمِشٌ	شَرَعٌ	فِرَاشٌ	عَطِشٌ	عُشٌ
□-□-...	رَع...	فِرَا...	عَطِ...	عُ...

الدَّس الرَّابِع عشر – حرف الصَّاد

Četrnaesta lekcija - harf sad

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي الحرف Oblik slova	سم الحرف Oblik slova
ص	ص	ص	ص	ص	şād	ص	ص
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

ص - ص - ص - ص



Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:



ص ص ص ص



ص ص ص ص



ص ص ص ص



ص ص ص ص

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ – حَرْفُ الصَّادِ

Četrnaesta lekcija - harf sad

.....

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا بِمَا
يُنَاسِبُهُ □ ن الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصِّلاً
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi	Nepovezan
ص	ص	ص	□	صَادٌ	□	□

أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (□)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

٠ Zaokružujem slovo (□) i onda
napišem riječ:

صَاحَ أَصَابَ أَصْبَحَ حَرِصَ صَادَ
صَاحَ أَصَابَ أَصْبَحَ حَرِصَ صَادَ

.....

.....

أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

صُورَةٌ عَصِيرٌ [أَصَلَ] صِحَّةٌ قَصَصٌ
...وَرَةٌ ...عِيرٌ ...لِ- ...حَةٌ ...قَ...

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ – حَرْفُ الضَّادِ

Petnaesta lekcija - harf dad

.....

أَصِلْ مَا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا مَا
يُنَاسِبُهُ مِنَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُتَّصِلًا	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُنْفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
ض	ضـ	ض	□	ضَادُّ	□	□

أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (□) ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:
`Zaokružujem slovo (□) i onda
napišem riječ:

ضَارِبٌ	ضَرْبٌ	ضِرْسٌ	خُضَارٌ	خِضَابٌ
ضَارِبٌ	ضَرْبٌ	ضِرْسٌ	خُضَارٌ	خِضَابٌ
.....				
.....				

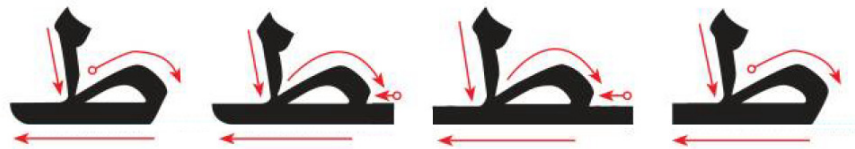
أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلْ الْحَرْفَ
النَّقِصَ:
Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

مَرِيضٌ	ضَرٌّ	ضِرْسٌ	فَرَضٌ	رَضِيْعٌ
مَرِي...	ـر...	ـرس...	فر...	ر...يع

الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ - رِفْ الطَّاءِ

Šesnaesta lekcija - harf ta

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ط	ط	ط	ط	ط	tā'	طَاء	ط
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرَسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

ط - ط - ط - ط

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ط ط ط ط ط ط ط ط

ط ط ط ط ط ط ط ط

.....

الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ – حَرْفُ الطَّاءِ

Šesnaesta lekcija - harf ta

.....

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نَفْصَالاً
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi	Nepovezan
ط	ط	ط	ط	طاء	ط	ط

٬ Zaokružujem slovo (ط) i onda
napišem riječ:

٬ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (ط)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

طَارَ	بَطَرَ	طَبَّ	سَطَرَ	شَطَرَ
طَارَ	بَطَرَ	طَبَّ	سَطَرَ	شَطَرَ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

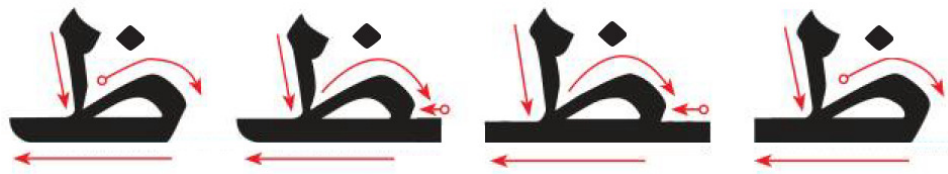
٬ أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلْ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

طَيْرٌ	بَطَّةٌ	سَوَوطٌ	قِطٌّ	شَرْطٌ
يُرْ...	بَاءٌ...	سَوْ...	قِ...	شَرْ...

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ – حرف الظَّاء

Sedamnaesta lekcija - harf za

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ظ	ظ	ظ	ظ	ظ	zā'	ظَاء	ظ
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرَسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

ظ - ظ - ظ - ظ

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ

ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ

.....

.....

الدَّرْس السَّابِع عَشْر - حَرْف الظَّاء

Sedamnaesta lekcija - harf za

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا بِمَا
يُنَاسِبُهُ □ ن الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصِلًا
Oblik ovasl	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi	Na kraju riječi Nepovezan
ظ	ظ	ظ	ظ	ظَاء	ظ	ظ

٠ Zaokružujem slovo (ظ) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (ظ)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

ظَيْرٌ	حَظٌّ	حَظَرٌ	ظَيْرٌ	ظَبَاءٌ
ظَيْرٌ	حَظٌّ	حَظَرٌ	ظَيْرٌ	ظَبَاءٌ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

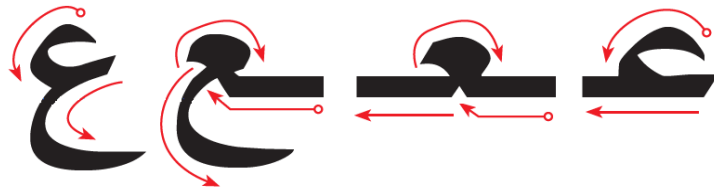
٠ أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلْ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

ظِلٌّ	ظِلَّةٌ	ظَفَرٌ	غَلِيظٌ	حَفُوظٌ
...ل	...لَّة	...فَر	...لِيظ	...فُوظ

الدَّرْسُ الثَّانِ عَشَرَ – حرف العين

Osamnaesta lekcija - harf ajn

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي ع	رسم الحرف Oblik slova
ع	ع	ع	ع	ع	'ajn	عَيْنٌ	ع
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوِّنُهُ:

ع - ع - ع - ع

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ع ع ع ع ع ع ع ع

ع ع ع ع ع ع ع ع

.....

.....

الدَّرْس الثَّامِنَ عَشَرَ – حَرْف الْعَيْنِ

Osamnaesta lekcija - harf ajn

أَصِلْ مَا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا مَا
يُنَاسِبُهُ مِنَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُتَّصِلًا	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُنْفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan

ع ع ع ع ع ع ع

٠ Zaokružujem slovo (ع) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (ع)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

عَابَ عَبْدَ بَعَثَ تَبَرَّعَ شَعَرَ

عَابَ عَبْدَ بَعَثَ تَبَرَّعَ شَعَرَ

.....

.....

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

٠ أَقْرَأُ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

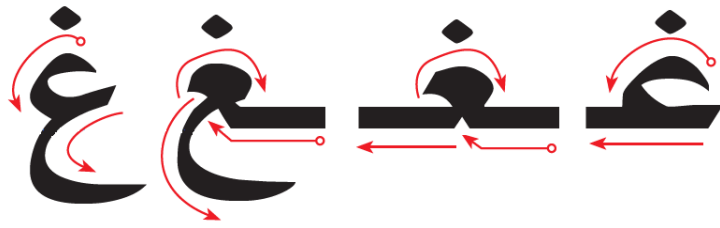
عَقْلٌ سَعِيدٌ وَاسِعٌ تَعْلَمُ تَبَرَّعُ

عَقْلٌ سَعِيدٌ وَاسِعٌ تَعْلَمُ تَبَرَّعُ

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرُ – حَرْفُ الْغَيْنِ

Devetnaesta lekcija - harf gajn

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik aslov
غ	غ	غ	غ	غ	gajn	غَيْنٌ	غ
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوِّنُهُ:

غ - غ - غ - غ

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

غ غ غ غ غ غ غ غ

غ غ غ غ غ غ غ غ

.....

.....

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرُ – حَرْفُ الْغَيْنِ

Devetnaesta lekcija - harf gajn

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ تَفْصِيلاً □
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi	Nepovezan
غ	غ	غ	غ	غَيْنٌ	غ	غ

٠ Zaokružujem slovo (غ) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (غ)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

غَزَا	رَاغ	صَغُرَ	صَاغ	غَاصَ
غَزَا	رَاغ	صَغُرَ	صَاغ	غَاصَ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

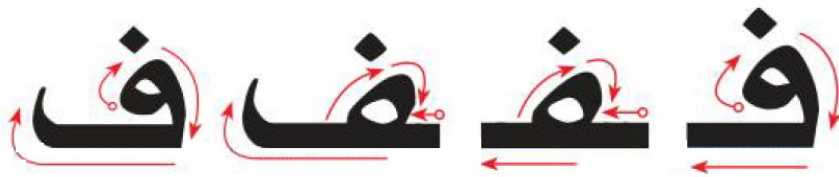
٠ أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

غُصْنٌ	صِغَارٌ	رُسْنٌ	لَدَغٌ	إِغْلَاقٌ
صِنٌ	صِيَارٌ	رُسْنٌ	لَدٌ	إِغْلَاقٌ

الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ - حرف الفاء

Dvadeseta lekcija - harf fa

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ف	ف	ف	ف	ف	fā'	فَاء	ف
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوِّنُهُ:

ف - ف - ف - ف

Prepoznajem slovo i napišem ga:

الْأَحْظُ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ف ف ف ف ف ف ف ف

ف ف ف ف ف ف ف ف

.....

.....

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ تَتَّصِلًا □	آخِرُ الْكَلِمَةِ تُنْفَصِلًا □
ikObl slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
ف	ف	ف	□	فَاءٌ	□	□

٠ Zaokružujem slovo (□) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ □ (□)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

رُفٌ	فَرَسٌ	نَافِذَةٌ	نَظْفٌ	رَفٌ □
رُفٌ	فَرَسٌ	نَافِذَةٌ	نَظْفٌ	رَفٌ □
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

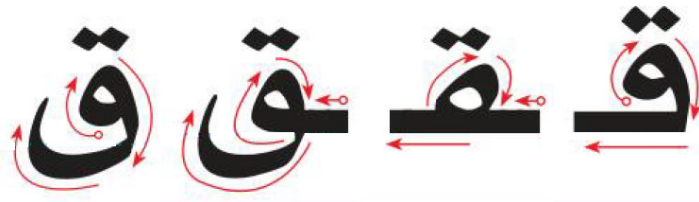
٠ أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

فَوَازٌ	خَرُوفٌ	رُفُوفٌ	الفِيلُ	فَقِيرٌ
...وَّازٌ	...رُوفٌ	...رُوفٌ	ال...يلُ	...قِيرٌ

الدَّرْسُ الحَادِي والعَشْرُونَ – حرف القاف

Dvadeset prva lekcija - harf qaf

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ق	ق	ق	ق	ق	qāf	قَاف	ق
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرَسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوِّنُهُ:

ق - ق - ق - ق

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ق ق ق ق ق ق ق ق

ق ق ق ق ق ق ق ق

.....

.....

الدَّرْسُ الحَادِي والعَشْرُونَ – حَرَفُ الْقَا

Dvadeset prva lekcija - harf qaf

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ تَتَّصِلُ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ تُفَصِّلُ
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
ق	ق	ق	ق	قَاف	قَ	ق

٠ Zaokružujem slovo (ق) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (ق)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

قَرَأَ	عَقِبَ	صَدَقَ	بَرَقَ	قَصَصَ
قَرَأَ	عَقِبَ	صَدَقَ	بَرَقَ	قَصَصَ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

٠ أَقْرَأَ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
□ أَتَأْقِصُ:

قُرْآنٌ	يَقْفِزُ	فَوْقَ	قَاعِدُ	بُنْدُقُ
...رَآنٌ	يَ...فِزُ	فَوْ...	...-يَاعِدُ	بُنْدُ...

الدَّرْسُ الثَّانِي، وَالْعِشْرُونَ - حَرْفُ الْكَافِ

Dvadeset druga lekcija - harf kaf

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ك	ك	ك	ك	ك	kāf	كَافٌ	ك
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

ك - ك - ك - ك

Prepoznajem slovo i napišem ga:

الْأَحِظْ الْحَرْفَ وَأَكْتُبْهُ:

ك ك ك ك ك ك ك ك

ك ك ك ك ك ك ك ك

.....

.....

الدَّرْسُ الثَّانِي، وَالْعَشْرُونَ – حَرْفُ الْكَافِ
Dvadeset druga lekcija - harf kaf

أَصِلْ □ أ فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
ك	ك	ك	□	كَافٌ	□	□

أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ □ ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:
`Zaokružujem slovo □ i onda
napišem riječ:

كِتَابٌ	كَثْرٌ	ضِحْكٌ	شُكْرٌ	كَابٌ
كِتَابٌ	كَثْرٌ	ضِحْكٌ	شُكْرٌ	كَابٌ
.....				
.....				

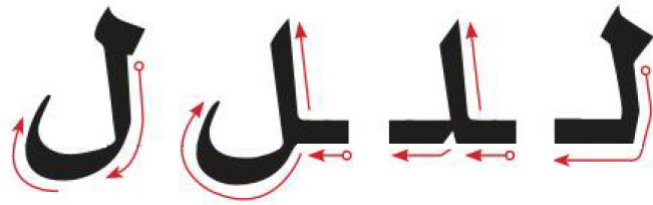
أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:
Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

كِتَابٌ	مِسْكِينٌ	مِسْكٌ	شَوْ	شُكْرٌ
...تَابٌ	مِسْ...يْنِ	مِسْ...	شَوْ...	شُ...رٌ

الدَّسُّ الثَّالِثُ العِشْرُونَ - رِفْ اللّامِ

Dvadeset treća lekcija - harf lam

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	سم الحرف Oblik slova
ل	ل	ل	ل	ل	lām	لَام	ل
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرَسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:



Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:



.....

.....

الدَّرْسُ الثَّالِثُ والعَشْرُونَ – حرف اللّام

Dvadeset treća lekcija - harf lam

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi	Na kraju riječi
ل	ل	ل	□	لَام	□	□
لِ	لِ	لِ	□	لَام	□	□

٠ Zaokružujem slovo (□) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ □ الْحَرْفِ (□)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

بِلَاطٌ	جَلَسَ	غَسَلَ	حَفَلَ	لَحِقَ
بِلَاطٌ	جَلَسَ	غَسَلَ	حَفَلَ	لَحِقَ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

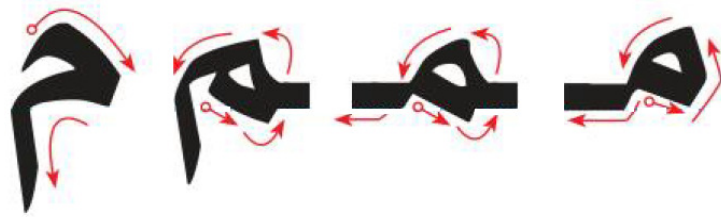
٠ أَقْرَأُ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

لَيْمُونٌ	لَحْ	طَوِيلٌ	جَمَلٌ	جَبَا
لَيْمُونٌ	لَحْ	طَوِيلٌ	جَمَلٌ	جَبَا
لَيْمُونٌ	لَحْ	طَوِيلٌ	جَمَلٌ	جَبَا

الدَّر □ الرَّابِع والعشرون - حرف الميم

Dvadeset četvrta lekcija - harf mim

آخر الكلمة □ انفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة □ تُصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أَوَّلُ □ الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	ر □ م الحرف Oblik slova
م	م	م	م	م	mīm	م	م
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرَسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلَوِّنُهُ:

□ - م - م - م

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

□ - م - م - م □ م م م

□ - م - م - م □ م م م

.....

.....

الدَّرْسُ الرَّابِعُ والعَشْرُونَ - حرف الميم

Dvadeset četvrta lekcija - harf mim

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا بِمَا
يُنَاسِبُهُ □ ن الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ تَتَّصِلًا	آخِرُ الْكَلِمَةِ تُنْفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
م	م	م	□	مِيمٌ	□	□

٠ Zaokružujem slovo (□) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (□)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

رَسَمَ	أُمُّ	أَقْلَامٌ	فَاطِمَةٌ	مَكَّةُ
رَسَمَ	أُمُّ	أَقْلَامٌ	فَاطِمَةٌ	مَكَّةُ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

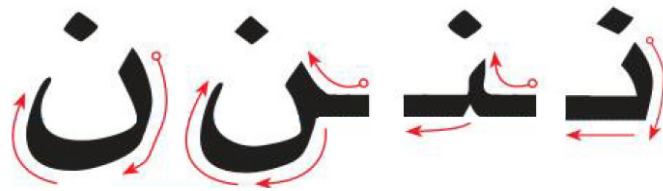
٠ أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلُ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

مَسْجِدٌ	جَمَلٌ	ثَوْمٌ	قَلَمٌ	مُحَمَّدٌ
...سَجِدُ	...جَلِ	...ثَوِ	...قَلِ	...حَدِ

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ – حَرْفُ النُّونِ

Dvadeset peta lekcija - harf nun

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik vaslo
ن	نـ	نـ	نـ	نَ	nūn	أُونُ	ن
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوِّنُهُ:

ن - ن - ن - ن - □

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

□ ن ن ن ن □ ن ن ن ن

□ ن ن ن ن □ ن ن ن ن

.....
.....

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعَشْرُونَ - حرف النون

Dvadeset peta lekcija - harf nun

أَصِلْ مَا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا مَا
يُنَاسِبُهُ مِنَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُتَّصِلًا	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُنْفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
ن	ن	ن	□	نُونٌ	□	□

أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (□) ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:
`Zaokružujem slovo (□) i onda
napišem riječ:

نَقْدٌ	عَنْبٌ	تُعْبَانُ	نَحْنُ	أَمَانٌ
نَقْدٌ	عَنْبٌ	تُعْبَانُ	نَحْنُ	أَمَانٌ
.....				
.....				

أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلْ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:
Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

مَنْ	نَحْنُ	تَكُنْسُ	مِيزَانٌ	مَنْزِلٌ
مَ...	خَ...	تَكْ...	مِيزَا...	مَ...

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
ه	ه	ه	ه	هـ	hā'	هَاء	هـ
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

ه - ه - ه - ه

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ه ه ه ه ه ه ه ه

ه ه ه ه ه ه ه ه

.....

الدَّرْسُ السَّادِسُ والعشرون – حرف الهاء

Dvadeset šesta lekcija - harf ha

أَصِلْ □ ا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا □ مَا
يُنَاسِبُهُ □ نَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ □ نُفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	vukZ slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
هـ	هـ	هـ	هـ	هَاءٌ	هـ	هـ

أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (هـ)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

٠ Zaokružujem slovo (هـ) i onda
napišem riječ:

هَذَا	مُنْبَهِ	كَهْفٌ	مَهَا	فَهْدٌ
هَذَا	مُنْبَهِ	كَهْفٌ	مَهَا	فَهْدٌ
.....				
.....				

أَقْرَأْ، ثُمَّ أَكْمِلْ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

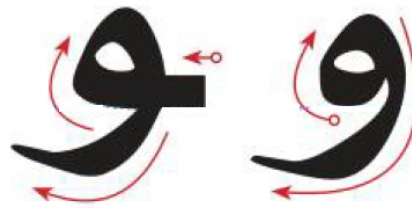
Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

وَجْهٌ	هَذِهِ	اللَّهُ	سَهْمٌ	هَذِهِ
وَجْهٌ	هَذِهِ	اللَّهُ	سَهْمٌ	هَذِهِ
...	...	...	...	...
...	...	...	...	...

الدَّرْس السَّابِع والعَشْرُون – حرف الواو

Dvadeset sedma lekcija - harf waw

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي	رسم الحرف Oblik slova
و	و	و	و	وَ	wāw	وَأُو	و
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوِّنُهُ:

و - و - و - و - و - و - و - و

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

و و و و و و و و

و و و و و و و و

.....

.....

الدَّرس السَّابع والعشرون – حرف الواو

Dvadeset sedma lekcija - harf waw

أَصِلْ مَا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا بِمَا
يُنَاسِبُهُ مِنَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa

odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُتَّصِلًا	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُنْفَصِلًا
Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
و	و	و	وَأَوْ	وَ	و	و

٠ Zaokružujem slovo (و) i onda
napišem riječ:

٠ أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (و)
ثُمَّ أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

وَجْهٌ	لَوْزٌ	سَهُوٌ	جَرَوْ	طَاوُسٌ
وَجْهٌ	لَوْزٌ	سَهُوٌ	جَرَوْ	طَاوُسٌ
.....				
.....				

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

٠ أَقْرَأْ، ثُمَّ اكْمِلْ الْحَرْفَ
النَّاقِصَ:

وُرُودٌ	دَوَاءٌ	لَيْمُونٌ	تَبُوكٌ	دَلْوٌ
رُودٌ	دَاءٌ	لَيْمُونٌ	تَبُوكٌ	دَلْوٌ

الدَّرْس الثَّامِن والعشرون - حرف الياء

Dvadeset osma lekcija - harf ja

آخر الكلمة نفصلاً Na kraju riječi Nepovezan	آخر الكلمة تصلاً Na kraju riječi Povezan	وسط الكلمة U sredini riječi	أول الكلمة Na početku riječi	صوته Zvuk slova	Bosanski	عربي عربي	رسم الحرف Oblik slova
ي	ي	ي	ي	ي	jā'	يَاء	ي
Kako se slovo piše:				كَيْفَ أَرْسُمُ الْحَرْفَ:			



Imenujem slovo i obojim ga:

أَسَمِّي الْحَرْفَ وَأَلْوْنُهُ:

ي - ي - ي - ي

Prepoznajem slovo i napišem ga:

أَلَا حِظُّ الْحَرْفَ وَأَكْتُبُهُ:

ي ي ي ي ي ي ي ي

ي ي ي ي ي ي ي ي

.....

.....

الدَّرْس الثَّامِن والعَشْرُون - حَرْف الياء

Dvadeset osma lekcija - harf ja

أَصِلْ مَا فِي الْقَائِمَةِ الْعُلْيَا مَا
يُنَاسِبُهُ مِنَ الْقَائِمَةِ السُّفْلَى:

Povezujem stavke sa gornje liste sa
odgovarajućim stavkama sa donje liste:

رَسْمُ الْحَرْفِ	اسْمُ الْحَرْفِ	صَوْتُ الْحَرْفِ	أَوَّلُ الْكَلِمَةِ	وَسْطُ الْكَلِمَةِ	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُتَّصِلًا	آخِرُ الْكَلِمَةِ مُنْفَصِلًا
---------------------	--------------------	---------------------	---------------------	-----------------------	---------------------------------	----------------------------------

Oblik slova	Ime slova	Zvuk slova	Na početku riječi	U sredini riječi	Na kraju riječi Povezan	Na kraju riječi Nepovezan
----------------	-----------	------------	----------------------	---------------------	-------------------------------	---------------------------------

ي	ي	ي	يَاءُ	ي	ي	ي
---	---	---	-------	---	---	---

أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْحَرْفِ (ي) ثُمَّ
أَكْتُبُ الْكَلِمَةَ:

٬Zaokružujem slovo (ي) i onda
napišem riječ:

يَدٌ	طُيُورٌ	رِيَاضَةٌ	صَبِيٌّ	رَأْيٌ
يَدٌ	طُيُورٌ	رِيَاضَةٌ	صَبِيٌّ	رَأْيٌ

.....				
.....				

أَقْرَأْ، ثُمَّ اكْمِلْ الْحَرْفَ النَّاقِصَ:

Pročitam riječ i dopunim slovo koje
nedostaje:

يَجْرِي	يَاسْمِينٌ	سَمِيكَ	كُرْسِيٌّ	جَذِيٌّ
...جِر...	...اسمـين...	...سمـيك...	...كـرسـي...	...جـذ...

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْعَشْرُونَ – الحُرُوفُ المُرَكَّبَةُ
Dvadeset deveta lekcija - povezana slova

٠ أَقْرَأُ الحُرُوفَ المُرَكَّبَةَ وَأَكْتُبُهَا:

Čitam povezana slova i onda ih pišem:

ح	لا	لا	ل	ا
.....				
نت	يب	با	لا	لج
.....				
ثلث	بين	يج	تح	تث
.....				
يس	نو	بر	يد	تين
.....				
حا	جا	جت	حب	نس
.....				
يحب	نجب	تحت	حد	خذ
.....				

س ش سا شا سل

.....

سلم سبل ص ض صا

.....

ضا صد ضد يضع نصف

.....

يضر طا ظا حطت طيب

.....

طير طبع طلح ظهر ظلم

.....

عا غا عتل عيل عبر

.....

عين عتو غير غيب بعد

.....

تغد سمع فا قا يقه

.....

قبل فتم قيب ضيف كا

.....

كا كب تكن كبو ليك

.....

ما منو يمو حيم ها

.....

هب هذ هبو يهد ليه

.....

اكتب الكلمات التالية:

Pišem sljedeće riječi:

أَرْزَبُ	نَشَأُ	رَأْسُ	الْأَسَدُ	كِتَابُ
.....				
بَحْرُ	جَبَلُ	كِتَابُ	ذَهَبُ	يَبْتَغِدُ
.....				
ثَوْتُ	بُسْتَانُ	مُفِيدَةٌ	سَلَّةٌ	أَرْتَبُ
.....				
ثَوْبُ	مِثَالُ	مُثَلِّثُ	أَنَا	ثَلَاثَةٌ
.....				
جَمَلُ	مَسَاجِدُ	فَجَلُ	زُجَاجُ	مُتَوَهِّجُ
.....				
رَحْلَةٌ	تِمْسَاحُ	لَحِقَ	يَسْبَحُ	بُحَيْرَةٌ
.....				

خَوْخُ بُخُورٌ دَاخِلٌ نَسَخَ مُنَاخُ

.....

دُمَيَّةٌ وَلَدٌ نَادِرٌ صَدِيقٌ قِرْدٌ

.....

مُنْقِذٌ ذَكِيٌّ أَذُنٌ رَذَاذٌ لَذِيذٌ

.....

بَرْدٌ رَحْلَةٌ نَادِرٌ رَبِّي الْمُرُورُ

.....

زَرَافَةٌ فَازٌ حِزَابٌ غَزَالٌ عَزِيزٌ

.....

سَفِينَةٌ مُشَمِسٌ حَارِسٌ رَسَمَ يَسُوقُ

.....

مِشْمَشٌ شَرَعَ فِرَا عَطِشَ عُشٌّ

.....

صُورَةٌ عَصِيرٌ بَصَلٌ صِحَّةٌ قَصَصٌ

.....

مَرِيضٌ حَضَرَ ضَرَسَ فَرَضَ رَضِيَ

.....

طِيرَ بَطَّةٌ سَوَّطَ قَطَّ شَرَطَ

.....

ظَلَّ مِظْلَةٌ ظَفَرَ غَلِيظٌ مَحْفُوظٌ

.....

عَقَلَ سَعِيدٌ وَاسِعٌ تَعَلَّمَ تَبَرَّعَ

.....

غُصِنَ صِغَارٌ رُسُغٌ لَدَغٌ إِغْلَاقٌ

.....

فَوَّازٌ خَرُوفٌ رُفُوفٌ الْفِيلُ فَقِيرٌ

.....

قُرْآنٌ يَقْفِزُ فَوْقَ مَقَاعِدُ بُنْدُقٌ

.....

كِتَابٌ مِسْكِينٌ مِسْكٌ شَوْكٌ شُكْرٌ

.....

لَيْمُونٌ مِلْحٌ طَوِيلٌ جَمَلٌ جَبَالٌ

مراجعة عامة للحروف
Ponavljanje općih slova

.....
مُحَمَّدٌ

.....
قَلَمٌ

.....
ثَوْبٌ

.....
جَمَلٌ

.....
مَسْجِدٌ

.....
مَنْزِلٌ

.....
مِيزَانٌ

.....
تَكْنُسُ

.....
نَحْنُ

.....
مَنْ

.....
هَذِهِ

.....
سَهْمٌ

.....
اللَّهُ

.....
هَذِهِ

.....
وَجْهٌ

.....
كَأَنَّ

.....
تَبَوَّكُ

.....
لَيَمُونُ

.....
دَوَاءٌ

.....
وُرُودٌ

.....
جَدِي

.....
كُرْسِيٌّ

.....
سَمِيكَ

.....
يَاسَمِينُ

.....
يَجْرِي

.....
الْقِيَوْمِ

.....
رَسُولٌ

.....
الْقُرْآنُ

.....
السَّمَوَاتِ

.....
الْأَرْضِ

.....
الْفَاتِحَةِ

.....
إِبْرَاهِيمُ

.....
نُوحٌ

.....
الْقُدُّوسُ

.....
الرَّحِيمُ

· الْحَرَكَاتُ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ثَلَاثَةٌ:

الْفَتْحَةُ وَالضَّمَّةُ وَالْكَسْرَةُ، وَيَخْتَلِفُ

مَعَهَا نُطْقُ الْحَرْفِ كَمَا فِي الْأَمْثِلَةِ

التَّالِيَةِ:

U arapskom jeziku postoje tri kratka samoglasnika. Oni mijenjaju izgovor slova kao pokazano u sljedećim primjerima:

الحرف مع الكسرة Slovo sa kesrom			الحرف مع الضمة Slovo sa dammom			الحرف مع الفتحة Slovo sa fethom		
الْأَمْثِلَةُ primjer	الْحَرْفُ slovo		الْأَمْثِلَةُ primjer	الْحَرْفُ slovo		الْأَمْثِلَةُ primjer	الْحَرْفُ slovo	
سُئِلَ	إِنَابَةٌ	إِ	مَسْؤُولٌ	أَكَلَ	أَ	أَخَذَ	أَكَلَ	أَ
سُبِقَ	سَبِيلٌ	بِ	بُقِرَ	بُذِرَ	بُ	بَرَزَ	بَرَدَ	بَ
تِلْكَ	سُتِرَ	تِ	عَائِشَةٌ	تُبِعَ	تُ	كِتَابٌ	تَوْبَةٌ	تَ
أَثِمَ	ثِيَابٌ	ثِ	ثُومٌ	ثُقِبَ	ثُ	ثَرِيدٌ	ثَبَتَ	ثَ
يَجِيءُ	جَمَاءٌ	جِ	مَسْجُورٌ	جُبِرَ	جُ	جَزِمَ	جَرَدَ	جَ
حَبْلٌ	رَحِيمٌ	حِ	لُحُومٌ	حُمِلَ	حُ	حَرَثَ	حَزَمَ	حَ
أَخِي	بَخِيءٌ	خِ	يَدْخُلُ	خُبِرَ	خُ	خَدَمَ	خَرَجَ	خَ
دِمَاءٌ	نَدِمَ	دِ	مُدِيرٌ	دُفِعَ	دُ	دَابَّ	دَرَسَ	دَ
كُرٌ	أَنَّ	ذِ	يَلُوكُ	كُرِ	ذُ	هَبَ	رَفَ	ذَ
رِمَاحٌ	مَرَحَ	رِ	خُرُوجٌ	رُفِعَ	رُ	رَزَقَ	رَدَمَ	رَ

الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ - الحُرُوكَا

Trideseta lekcija - samoglasnici

زِ	زَرَافَةٌ	زَارَ	زُ	زُرِعَ	يَزُورُ	زِ	زِينَةٌ	زِيلَ
سَ	سَرَدَ	سَكَنَ	سُ	سُجِبَ	سَمِعَ	سِ	أَسِفَ	غَسِيلَ

شَ	شَرَحَ	شَكَرَ	شُ	شُرِبَ	شُورَى	شِ	شِبْلَ	شِرَاعَ
صَ	صَدَعَ	صَدَقَ	صُ	صُبِ	يَصُ	صِ	لَصِ	مَصِيدَ
ضَ	ضَرَعَ	ضَبَا	ضُ	ضُرِ	قُضُو	ضِ	ضِرْ	ضِرَا
طَ	طَحَ	طَرَقَ	طُ	طُرِدَ	يَطُو	طِ	فَطِنَ	يَطِي
ظَ	ظَرُ	ظَبِيَّ	ظُ	ظَلِمَ	يَغِيظُ	ظِ	ظِلَّ	عَظِي
عَ	عَرَّ	عَدَلَ	عُ	عُرِ	صُعُو	عِ	لَعِبَ	سَعِي
غَ	غَرَسَ	غَزَالَ	غُ	غُبَا	يَسُوعُ	غِ	غِرَبَ	صَغِي
فَ	فَرَضَ	دَفَنَ	فُ	فُتِحَ	رُفُو	فِ	فِيلَ	تَفِي
قَ	قَذَا	قَسَمَ	قُ	قُتِلَ	سُقُو	قِ	قِرَاءَةَ	ثَقِيلَ

الدَّرْسُ الثَّلَاثُو - الحركات

Trideseta lekcija - samoglasnici

ك	كَتَبَ	كَامِلٌ	كُ	كُسِرَ	شُكُو كُ	كِ	كِسْرَةٌ	كِتَابٌ
ل	لَيْمُو ن	كَلامٌ	لُ	لَمِسَ	يَلُومُ	لِ	سَلِمَ	كَالِيمٌ
م	مَوْرٌ	سَمَاءٌ	مُ	مُنِحَ	تُمُو	مِ	مِنْطٌ اد	أَمِيرٌ
ن	نَزَ	نَدَ	نُ	نُحِرَ	فُنُونٌ	نِ	نِدَ	مُنِيرٌ
هـ	هَجَرَ	هَدَفَ	هَ	هُجُومٌ	سَهْلٌ	هِ	فَهِمَ	مَهِي □
و	زَنَ	دَ□□	وُ	عَدَ□	صُو□ □	وِ	قَوِي	يَهُو ي
ي	يَدٌ	يَذُ□□	يُ	يُصَلِّ	سَيُو □	يِ	أَيَسَ	مَصَا يَفَ

أَصِلْ الْكَلِمَةَ بِالْحَرْفِ الْمُنَاسِبِ لَهَا:
Svaku riječ povezujem s odgovarajućim
slovom:

مُهَنَّدٌ	فَاطِمَةٌ	مِشْعَلٌ	بِلَادِي	مَكْتَبَةٌ	تُرْتَبُّ
بِ	بَ	بُ	مَ	مِ	مُ
لِمَاذَا	جَلَسَ	يَغْسِلُ	دَرَجَ	دُمِيَّةٌ	حَدِيقَةٌ
دُ	دَ	دِ	لِ	لِ	لُ
مَرٌّ	تَكُنُّسُ	ظَامٌ	رَحْبٌ	فَرَحٌ	يُسَافِرُ
رُ	رِ	رَ	-	-	نُ
صَدِيقٌ	عَصِيرٌ	أَحْرَصُ	فُصُولٌ	فَرَحٌ	إِفَادَةٌ
صِ	فُ	فِ	صَ	صُ	فَ
سَاحٌ	وَاسِعٌ	أَدْرُسُ	قَرَأَ	قِصَصٌ	عُقُولٌ
قَ	قُ	سَ	سِ	سُ	قِ

الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ - الحركات
Trideseta lekcija - samoglasnici

تَرْمِي	تَفَّاح	تَيْن	حُسَام	لَحِقَ	حَكَمَ
تِ	حُ	حَ	تَ	تُ	جِ
أَلَا	أَحَبُّ	إِبْرَاهِيمُ	طُيُورٌ	مَطَرٌ	عَطِرَةٌ
أَ	طُ	طِ	طَ	أُ	إِ
زُهَيْرٌ	زِيَادٌ	زَارَ	وَلِيدٌ	وَجَدَانٌ	وَصِلَ
زَ	وَ	وُ	وِ	زُ	زِ
جَمِيلٌ	جُسُورٌ	مَسَاجِدُ	شَمْسٌ	شُرُوقٌ	شِرَاعٌ
شَدَ	شَدِ	جَ	جِ	جُ	شُدَ
ضِرْسٌ	يَضُرُّ	يَهْضُ	عُبُورٌ	تَعَلَّمَ	قَوَاعِدُ
ضُدَ	ضِدَ	عُ	عِ	ضَنَ	عَ

الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ - الحركات
Trideseta lekcija - samoglasnici

كَسَرَ	كُرَّةٌ	كِسْرَةٌ	خَرِيرٌ	خُضَارٌ	خِيَارٌ
--------	---------	----------	---------	---------	---------

خَ	خُ	كُ	كَ	خِ	كِ
----	----	----	----	----	----

يَذْهَبُ	يُحِبُّ	أَيْسَ	حَذِرِينَ	دُبَابٌ	ذِكِيٌّ
----------	---------	--------	-----------	---------	---------

يَ	ذَ	ذِ	ذُ	يِ	يُ
----	----	----	----	----	----

هَوَاءٌ	زَاهِيَةٌ	هُمْ	كَثِيرٌ	يَتَحَدَّثُ	تَغْلَبُ
---------	-----------	------	---------	-------------	----------

هُ	ثِ	ثُ	هِ	ثَ	هَ
----	----	----	----	----	----

غَزَالٌ	صَغِيرٌ	غُرُوبٌ	مِظْلَةٌ	ظِيفٌ	يُحَافِظُ
---------	---------	---------	----------	-------	-----------

غِ	غُ	ظُ	ظِ	ظَ	غَ
----	----	----	----	----	----

أَرْتَبُ الْحُرُوفَ لِأَشْكَلِ كَلِمَةٍ:

Poredam slova da formiraju riječ:

م - - - ر

ل - ر - م

أ - ب - د

.....

.....

.....

أَصْنِفُ الْكَلِمَاتِ وَفَقًا لِلْحَرْفِ الْأَوَّلِ
مِنَ الْكَلِمَةِ:

Razvrstavam riječi prema prvom slovu:

مَسْجِدٌ - لَيْمُونٌ - رِيمٌ - بَذْرٌ - دُبٌّ

ر

د

ب

م

-

ل

.....

.....

.....

.....

.....

.....

أَبْحَثُ عَنْ حُرُوفِ الْجُمْلَةِ
التَّالِيَةِ:

Pronalazim slova iz rečenice:

بَيْتِي مُحَمَّدٌ

نَ

بَ

حَ

-

فَ

أَ

نُ

بُ

مُ

لُ

مُ

يُ

دَ

يَ

بَ

يَ

مَ

أَ

Povezujem svaku riječ s odgovarajućim
slovom, a zatim napišem cijelu riječ:

أَصِلْ بَيْنَ الْكَلِمَةِ وَالْحَرْفِ
الْمُنَاسِبِ، ثُمَّ اكْتُبْهَا:

.....	ت	مَدْرَسَ...
.....	ة	حُجْرَ...
.....	ه	تُور...

Čitam riječi, prepoznajem zajedničko slovo u
svakom redu i pišem ga:

أَقْرَأْ الْكَلِمَاتِ، وَاكْتُشِفْ
الْحَرْفَ الْمُشْتَرَكِ فِي كُلِّ سَطْرِ،
ثُمَّ اكْتُبْهُ:

.....	أَحِبُّ	أَمْوَاجُ	أَلَا
.....	مَسْجِدُ	مَتَاجِرُ	أَبْرَاجُ
.....	شَيْمَاءُ	شُرُوقُ	رِيَشُ

Povezujem slične riječi:

أَصِلْ الْكَلِمَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُمَاتِلَةِ
لَهَا:

قَمَرٌ	ثُومٌ	مَوْزٌ
ثُومٌ	مَوْزٌ	قَمَرٌ
الإِسْلَامُ	الإِيْمَانُ	الإِحْسَانُ
الإِيْمَانُ	الإِحْسَانُ	الإِسْلَامُ

أَكْمِلُ الْجَدُولَ كَمَا فِي الْمِثَالِ
الْأَوَّلِ مَعَ الاسْتِفَادَةِ مِنَ الْكَلِمَاتِ
الْمُصَاحِبَةِ:

Dopunjavam tabelu slijedeći prvi red kao
primjer i koristeći sporedne riječi:

تَلَجَّ
جَمَلَ
حَلِيبَ
بَطَّةَ
خِيَارَ
تَفَاحَ

أَ	إِ	أَ	أَ
أَسَدٌ	أَمِي	إِبْرِيْقٌ	فَارٌ
بَ	...	...	...
.....	بُرْجٌ	بَطِيخٌ	حَبَلٌ
...	ثَ	...	...
تَمَرٌ	.....	تَيْنٌ	مُنْحَفٌ
ثَ	...	...	...
.....	ثَرِيًّا	ثِيَابٌ	كُمِثْرَى
جَ	...	...	...
.....	جُبْنٌ	جِدَارٌ	حُجْرَةٌ
حَ	...	...	...
.....	حُسَامٌ	حِصَانٌ	لَحْمٌ
...	...	خَ	...
خَرُوْ	خُرْطُومٌ	.....	مَحْبَزٌ

Dopunjavam tabelu slijedeći prvi red kao
primjer i koristeći sporedne riječi:

أَكْمِلُ الْجَدُولَ كَمَا فِي الْمِثَالِ
الْأَوَّلِ عَنِ الاسْتِفَادَةِ نَ الْكَلِمَاتِ
الْمُصَاحِبَةِ:

ذَرَّةٌ
شَمْسٌ
رَأَى
زَمَّ
صَحَفَ
سَلَّةٌ

دَ	دُ	دِ	ذُ
دَرَّاجَةٌ	دُمِيَّةٌ	دِيكٌ	مَدْرَسَةٌ
...	ذُ	...	...
ذَيْلٌ	.....	ذِرَاعٌ	نَذْهَبُ
رَ	...	...	...
.....	رُمَّانٌ	رِحْلَةٌ	مَرَمَى
زَ	...	...	...
.....	زُهَيْرٌ	زِيَادٌ	مَزْرَعَةٌ
سَ	...	...	...
.....	سَحَبٌ	سِكِّينٌ	مَسْبَحٌ
شَ	...	شِ	...
.....	شُرُوقٌ	شِرَاعٌ	مِشْمِشٌ
...	...	...	صَ
صَفَرٌ	صُنْدُوقٌ	صِيَامٌ	.....

Dopunjavam tabelu slijedeći prvi red kao
primjer i koristeći sporedne riječi:

أَكْمِلُ الْجَدُولَ كَمَا فِي الْمِثَالِ .
الأول مع الاستفادة ن الكلمات
المصاحبة:

عَسَل
طَفَلَ
فَصَلَ
غَزَا
مَقْصَفَ
ظَلَّ

ضَ	ضُ	ضِ	ضْ
ضَبُّ	ضُرُوسٌ	ضِفْدَعٌ	مَضِرٌّ
...	...	طِ	...
طَبَقٌ	طَيُّورٌ	.....	مَطْعَمٌ
...	...	ظِ	...
ظَبْيٌ	ظُرُوفٌ	.....	عَظْمٌ
عَ	...	...	...
.....	عُصْفُو	عِنَبٌ	لُعْبَةٌ
...	ر	...	...
عَ	...	...	...
.....	غُرَا	غِرَاءٌ	مَغْرٌ
فَ	...	...	...
.....	فُرْشَاءٌ	فِيلٌ	حَفْلَةٌ
...	...	...	قُ
قَمَرٌ	قُفْلٌ	قِطَارٌ	.....

Slova izgovaram prema samoglasniku u
prvom redu:

أَنْطِقُ الْحُرُوفَ الْمَكْتُوبَةَ بِحَسَبِ
الْحَرَكَاتِ فِي السَّطْرِ الْأَوَّلِ:

الْفَتْحَةُ (َ)	الضَّمَّةُ (ُ)	الْكَسْرَةُ (ِ)
ض	ض	ض
ط	ط	ط
ظ	ظ	ظ
ع	ع	ع
غ	غ	غ
ف	ف	ف
ق	ق	ق
ك	ك	ك
ل	ل	ل
م	م	م
ن	ن	ن
هـ	هـ	هـ
و	و	و

الْفَتْحَةُ (َ)	الضَّمَّةُ (ُ)	الْكَسْرَةُ (ِ)
أ	أ	أ
ب	ب	ب
ت	ت	ت
ث	ث	ث
ج	ج	ج
ح	ح	ح
خ	خ	خ
د	د	د
ذ	ذ	ذ
ر	ر	ر
ز	ز	ز
س	س	س
ش	ش	ش

الدّرس الثّلاثون - الحركات

Trideseta lekcija - samoglasnici

ي	ي	ي	ص	ص	ص
---	---	---	---	---	---

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالثَّلَاثُونَ - السُّكُونُ وَالْمُدُودُ وَالشَّدَّةُ

Trideset prva lekcija -sukun, dužine i tešdid

إذا كَانَ الْحَرْفُ غَيْرَ مُتَحَرِّكٍ ،
Ako nema samoglasnika, slovo ima
drugačiji izgovor:
فَهُوَ سَاكِنٌ:

بَاءٌ	أَبٌ	أَتْ	أَثٌ	أَجٌ	أَخٌ	أَخٌ
أَدْ	أَذٌ	أَرْ	أَزٌ	أَسٌ	أَشٌ	أَصٌ
أَضٌ	أَظٌ	أَغٌ	أَعٌ	أَغٌ	أَفٌ	أَقٌ
أَكٌ	أَلٌ	أَمٌ	أَنٌ	أَهٌ	أَوْ	أَيٌ

الْحَرَكَاتُ تُعْطِيَانَا الصَّوْتِ

Vidjeli smo kratke samoglasnike.

الْقَصِيرَ، بَيْنَمَا الْمُدُودُ تُعْطِيَانَا

Pogledajmo sada duge samoglasnike:

الصَّوْتِ الطَّوِيلَ:

الحرف المفتوح slovo sa fethom		الحرف المضموم slovo sa dammom		الحرف المكسور slovo sa kesrom	
صوتٌ قصيرٌ kratko izgovaranje	صوتٌ طويلٌ dugo izgovaranje	صوتٌ قصيرٌ kratko izgovaranje	صوتٌ طويلٌ dugo izgovaranje	صوتٌ قصيرٌ kratko izgovaranje	صوتٌ طويلٌ dugo izgovaranje
أَ	آ / آ	أُ	أُو	إِ	إِي
بَ	بَا	بُ	بُو	بِ	بِي
تَ	تَا	تُ	تُو	تِ	تِي
ثَ	ثَا	ثُ	ثُو	ثِ	ثِي
جَ	جَا	جُ	جُو	جِ	جِي
حَ	حَا	حُ	حُو	حِ	حِي
خَ	خَا	خُ	خُو	خِ	خِي

الدَّرْسُ الحَادِي والثَّلَاثُونَ - السُّكُونُ والمدود والشَّدَّةُ
Trideset prva lekcija -sukun, dužine i tešdid

دَ	دَا	دُ	دُو	دِ	دِي
ذَ	ذَا	ذُ	ذُو	ذِ	ذِي
رَ	رَا	رُ	رُو	رِ	رِي
زَ	زَا	زُ	زُو	زِ	زِي
سَ	سَا	سُ	سُو	سِ	سِي
شَ	شَا	شُ	شُو	شِ	شِي
صَ	صَا	صُ	صُو	صِ	صِي
ضَ	ضَا	ضُ	ضُو	ضِ	ضِي
طَ	طَا	طُ	طُو	طِ	طِي
ظَ	ظَا	ظُ	ظُو	ظِ	ظِي
عَ	عَا	عُ	عُو	عِ	عِي
غَ	غَا	غُ	غُو	غِ	غِي
فَ	فَا	فُ	فُو	فِ	فِي
قَ	قَا	قُ	قُو	قِ	قِي
كَ	كََا	كُ	كُو	كِ	كِي
لَ	لَا	لُ	لُو	لِ	لِي

الدَّرْسُ الحَادِي والثَّلَاثُونَ - السُّكُونُ وَالْمَدُودُ وَالشَّدَّةُ

Trideset prva lekcija -sukun, dužine i tešdid

مَ	مَا	مُ	مُو	مِ	مِي
نَ	نَا	نُ	نُو	نِ	نِي
هَ	هَا	هُ	هُو	هِ	هِي
وَ	ا	وُ	وُو	وِ	وِي
يَ	يَا	يُ	يُو	يِ	يِي

Saznajem da se naglašeno slovo sastoji od **أَتَعَلَّمُ أَنَّ الْحَرْفَ الْمُشَدَّدَ هُوَ**
 dva slova: prvo slovo je sa sukunom, a drugo **حَرْفَانِ: الْأَوَّلُ سَاكِنٌ وَالثَّانِي**
 sa samoglasnikom **مُتَحَرِّكٌ (سُنْ + سَ = سَّ):**
 (سُنْ + سَ = سَّ)

الكلمة riječ	الحرف المشدَّد slovo sa tešdidom	slova iz riječi / حروف الكلمة				
تَغَسَّرَ	سَّ	تَ	كَ	سُنْ	سَ	رَ
تَفَكَّكَتْ	كَّ	تَ	فَ	كُنْ	كَ	تَ
تَسَرَّعَ	رَّ	تَ	سَ	عَ	دَ	دَ
دَّ	دَّ	دَ	دَ	دَ	دَ	دَ

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالثَّلَاثُونَ - السُّكُونُ وَالْمَدُودُ وَالشَّدَّةُ

Trideset prva lekcija -sukun, dužine i tešdid

قَدَمَ

دَ

مَ

دَ

دَ

قَ

يَنْقِي

نَ

يَ

قَ

تَ

ثَ

يَ

جَنَّةَ

نَ

هَ

نَ

نَ

جَ

Izgovaram slova sa tešdidom i tenvinom:

أَطَقُ الْحُرُوفَ مُشَدَّدَةً وَمُنَوَّلَةً:

التَّنْوِين / tenvin			الشَّدَّةُ مَعَ الْكَسْرَةِ kesra sa tešdidom	الشَّدَّةُ مَعَ الضَّمَّةِ damma sa tešdidom	الشَّدَّةُ مَعَ الْفَتْحَةِ fetha sa tešdidom	الحَرْفُ slovo
كَسْرَتَيْنِ	ضَمَّتَيْنِ	فَتْحَتَيْنِ				
أَبَا	أَبَا	أَبَا	سَبِّحْ رَبِّي	سَبِّحْ رَبِّي	سَبِّحْ رَبِّي	بَ
سَبِّحْ رَبِّي	سَبِّحْ رَبِّي	سَبِّحْ رَبِّي	رَبِّبْ سَيِّدِي	رَبِّبْ سَيِّدِي	رَبِّبْ سَيِّدِي	تَ
رَبِّبْ سَيِّدِي	رَبِّبْ سَيِّدِي	رَبِّبْ سَيِّدِي	يُكَبِّرْ بَنِي	يُكَبِّرْ بَنِي	يُكَبِّرْ بَنِي	ثَ
يُكَبِّرْ بَنِي	يُكَبِّرْ بَنِي	يُكَبِّرْ بَنِي	عَجِّلْ سَجْدِي	عَجِّلْ سَجْدِي	عَجِّلْ سَجْدِي	جَ
عَجِّلْ سَجْدِي	عَجِّلْ سَجْدِي	عَجِّلْ سَجْدِي	رَدِّ رَجُلٍ	رَدِّ رَجُلٍ	رَدِّ رَجُلٍ	حَ
رَدِّ رَجُلٍ	رَدِّ رَجُلٍ	رَدِّ رَجُلٍ	يُبَخِّرُ يُسَخِّرُ	يُبَخِّرُ يُسَخِّرُ	يُبَخِّرُ يُسَخِّرُ	خَ

الدَّرْسُ الْحَادِي الثَّلَاثُونَ - السُّكُونُ وَالْمُدُودُ وَالشَّدَّةُ

Trideset prva lekcija -sukun, dužine i tešdid

د	رَدَّ أَعَدَّ	يُودُّ يَعُدُّ	يُودُّ يَهْدِي	سَدَّ سَدَّ سَدَّ
ذ	حَذَرَ كَذَبَ	يَشِدُّ تَلَذَّ	يُعَذِّبُ ذَنْبُ	فَذَا فَذَّ فَذَّ
ر	رَدَّ حَرَّمَ	يُفِرُّ يُسِرُّ	يُحَرِّبُ رَّبَّا	سِرَّا سِرَّ سِرَّ
ز	عِزَّةٌ نَزَلَ	يُعِزُّ زُورُ	يُنْزِلُ زَيْدُ	عِزًّا عِزَّ عِزَّ
س	مَسَّ اسَدَّ	يَمَسُّ اسْوَأُ	يَسِيرُ اسْلَمَ	بَسًا بَسَّ بَسَّ
ش	بَشَرَ رَشَّ	أَهْشَأْ شَحَّ	بَشِّرْ يَغْشَى	عُشًّا عُشَّ عُشَّ

ص	قَصَّ فَصَلَ	يَخُذُ يَنْصُ	حَصَدَ يُقَصِّلُ	فَصًّا فَصَّ فَصَّ
ض	فَضَلَ عَضَّ	يَعِدُّ يَحْدُ	يُفَضِّدُ ضَعْفُ	غَضًّا غَضَّ غَضَّ
ط	حِطَّةٌ طَيَّرَ	يَخْطُ طَوَّ	طَبَّ قُطِعَتْ	طَّا طَّ طَّ
ظ	ظَنَّ ظَمَأَ	ظَلَّةٌ ظَنُّوا	يُعْظِمُ ظِلُّ	حَظًّا حَظَّ حَظَّ

اَدْرَ □ لِحَادِي وَلِثَلَاثُونَ - لِسْكُو □ وَلِمُدُودٍ وَلِشَدَّةٍ

Trideset prva lekcija -sukun, dužine i tešdid

ع	يَصَعَّ فَعَالٌ دُ	يَدْعُ يَدْعُو نَ	تُصَعِّ سَعِرَ رُ تَ	دَعَا دَعَّ دَعِ
ف	خَفَّفَ كَافَّةً	كُفُّوا يَزِفُو نَ	تُوفِّي نُوفِي يُوفِقُ	فَا □ فَ □ فِ □
ق	أَحَقَّ حَقَّقَ	يَشُقُّ الْحَقُّ	بِشَقِّ يُعَقِّبُ	حَقَّا حَقَّ حَقِّ
ك	فَكَرَ دَكَّاءَ	فَكُّ تَزَكَّ □ ا	ذَكَرَ سَكَيْنَا	دَكَّا دَكَّ □ دَكِّ
ل	عَلَّمَ كَلَّمَ	يُهَلُّ كُلُّ	يُعَلِّمُ يُصَلِّي	كَلَّا كُلُّ كُلِّ
م	عَمَّا ثَمَّ	يُتِمُّ أَمَّهُ	أَمِّي حُمِّلْنَا	جَمَّا جَمَّ جَمِّ
ن	الْحَبَّةُ النَّارُ	يَمْنُ يَظُنُّ	بِالْمَنِّ النَّصْدُ □	ظَنَّا ظَنَّ ظَنِّ
هـ	طَهَّرَ الْقَهَّارُ	تَوَهَّمُ تَفَهَّمُ	مُطَهَّرٌ يُجَهِّزُ رُ	
و	بَوًّا كَوَّرَ	سَوَّ □ ا يَدَّ □ نَ	بِالْغَدِّ يُكَوِّرُ □	جَوَّا جَوَّ جَوِّ
ي	خَيْرَ إِيَّا □	أَيْهَا الْعَلِيِّ	زُيِّنَ طَيِّبًا	قَوِيًّا قَوِيَّ قَوِيٍّ

Navedene riječi stavljam na njihovo ispravno
mjesto u tabeli:

أَصَنَّفُ الْكَلِمَاتِ حَسَبَ
الْمَطْلُوعِ فِي الْجَدْوَلِ:

حَجَّ - يَحُجُّ - بُرَزَ - سَدَّ - صُمَّ - ظَلَّ - جَنَّةٌ - يَدْعُ - ذَكَرَ
دَكَاً - سِرَّ - فَجَّ - خَيْرَ - يَمُنُّ - بَشِّرَ - قَوِيًّا - غَنِيَ - أَفَّ

التَّنْوِين			الشَّدَّة مع الكسرة	الشَّدَّة مع الضَّمَّة	الشَّدَّة مع الفتحة
كسرتين	ضمّتين	فتحتين			
.....					
.....					
.....					

أَضَعُ دَائِرَةً حَوْلَ الْأَسْمَاءِ
Zaokružujem riječi s dugim samoglasnicima:
الْمَمْدُودَةِ:

التَّقَتْ فَاطِمَةُ وَشَيْمَاءُ

غَابَتْ وَفَاءُ عَنِ الْمَدْرَسَةِ

سَأَزُورُ وَفَاءَ هَذَا الْمَسَاءِ

لَنْ نَطِيلَ الْبَقَاءَ

يَدْعُو لَهَا بِالشِّفَاءِ الْعَاجِلِ

الدّرس الثّاني والثلاثون - التّاء آخر الكلمة والألف المقصورة

Trideset druga lekcija - ta na kraju riječi, elif sa kesrom

الدَّرْسُ الثَّانِي والثَّلَاثُونَ - التَّاءُ آخِرَ الْكَلِمَةِ وَالْأَلْفُ الْمَقْصُورَةُ

Trideset druga lekcija - ta na kraju riječi, elif sa kesrom

أَفَرِّقْ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ بَيْنَ التَّاءِ

· Mogu razlikovati zatvoreno (ة) i otvoreno (ت) na kraju riječi tako što ću ga izgovoriti kao (هـ) a zatim:

الْمَرْبُوطَةِ (ة) وَالتَّاءِ الْمَفْتُوحَةِ (ت) بِتَحْوِيلِهَا إِلَى (هـ) نُطْقًا ثُمَّ أَنْظُرْ:

إذا لم يتغير معنى الكلمة فهي **اء** **مربوطة (ة)**

Ako se značenje ne razlikuje, onda je zatvoreno (ة).

إذا تغير معنى الكلمة فهي **تاء** **مفتوحة (ت)**

Ako se značenje razlikuje, onda je otvoreno (ت).

كَلِمَةُ (تُفَاحَةٌ) إِذَا غَيَّرْنَا **ا** تَاءً فِي آخِرِهَا **ا** ي هَاءٍ **ا** م يَتَغَيَّرُ مَعْنَاهَا، إِذْ فِيهَا مَرْبُوطَةٌ (ة).

كَلِمَةُ (بَيْتٌ) إِذَا غَيَّرْنَا **ا** تَاءً فِي آخِرِهَا **ا** ي هَاءٍ تَغَيَّرَ **ا** مَعْنَى، إِذْ فِيهَا مَفْتُوحَةٌ (ت).

Zaokružujem različite riječi unutar svake grupe:

· أَرَسُمُ دَائِرَةَ حَوْلَ **ا** كَلِمَةٍ

ا مُخْتَلَفَةٍ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ:

وَفَاءٌ - عَائِشَةُ -
شَيْمَاءٌ - أَسْمَاءُ

عَنْهُ - التَّلْمِيزَاتُ
- مِنْهُ - لَهُ

شَجَرَةٌ - تَحِيَّةٌ -
عَذِيبَةٌ - أَسْمَاءُ

الدَّرْسُ الثَّانِي والثَّلَاثُونَ - التَّاءُ آخِرَ الْكَلِمَةِ وَالْأَلْفُ الْمَقْصُورَةُ

Trideset druga lekcija - ta na kraju riječi, elif sa kesrom

• أَنْوِّنُ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ تَنْوِينِ فَتْحٍ

Dopunjavam Tenvin tabelu:

وَضَمٍّ وَكَسْرٍ:

الكلمة	تنوين الفتح (أ / إ / ة)	تنوين الضمّ (ُ)	تنوين الكسر (ِ)
مَنْزِلٌ	مَنْزِلًا	.....	.....
كُرَّةٌ	.....	كُرَّةً	.....
زُجَّاجٌ	.....	.....	زُجَّاجِ
نَافِذَةٌ	.....	.....	.....

• أُصَنِّفُ الْكَلِمَاتِ حَسَبَ

Navedene riječi stavljam na njihovo ispravno

mjesto u tabeli:

الْمَطْلُوبُ:

صَحَّةٌ - وَصَلَتْ - سَأَزِيلُهُ - عَلِمْتُ - الْقُمَاةُ - سَأَلَتْ - كَانَهُ
-
صَدِيقُهُ - عَلِمَةٌ - غَابَتْ - صَدَقَةٌ - شَرِبْتُ - بَابُهُ - إِطَاعَةٌ -
نَهُ

تَاءٌ مَفْتُوحَةٌ	تَاءٌ مَرْبُوطَةٌ	هَاءٌ آخِرُ الْكَلِمَةِ	تَاءٌ مَفْتُوحَةٌ	تَاءٌ مَرْبُوطَةٌ	هَاءٌ آخِرُ الْكَلِمَةِ
.....					
.....					
.....					

الدَّرْسُ الثَّانِي - الثَّلَاثُونَ - التَّاءُ آخِرَ الْكَلِمَةِ □ الألف المقصورة

Trideset druga lekcija - ta na kraju riječi, elif sa kesrom

• أُتِمِّمُ الْكَلِمَةَ بِـ (ي) □ أَ
(ي):

Dopunjavam riječ sa (ي) ili (ى):

يَرْمِي...	صَدَّ...	يَقْضِي...
سَعَى...	يُصَدِّ...	بَنَى...

• أَرْسُمُ دَائِرَةً حَوْلَ الْكَلِمَاتِ الَّتِي
تَحْتَوِي أَلْفًا مَقْصُورَةً (ى):

Zaokružujem riječi koje sadrže slovo (ى):

رَمَى	أَقْتَدِي	أَلْقَى	أَجْنِي
عَفَا	عَنِي	أَبِي	اشْتَرَى

• أَكْمِلُ بِالتَّاءِ الْمُنَاسِبَةَ (ت - ة -
ة):

Prepoznajem odgovarajuće slovo:

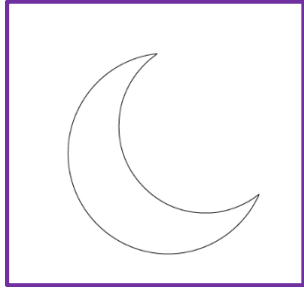
لَعِبَ...	سَارَ...	فِي	حَدِيقَ...	الْمَنْزِلَ	فَرَأَى...	هَرَى...	صَغِيرَ...	جَائِعَ...
-----------	----------	-----	------------	-------------	------------	----------	------------	------------

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالثَّلَاثُونَ - الحُرُوفُ الشَّمْسِيَّةُ وَالْقَمَرِيَّةُ

Trideset treća lekcija - sunčava i mjesečeva slova

Učim slova koja sadrže sunčevo (ل) i ona koja sadrže mjesečevo (ا):

أَتَعَرَّفُ عَلَى الْحُرُوفِ الَّتِي تَأْتِي بَعْدَ اللَّامِ الشَّمْسِيَّةِ وَبَعْدَ اللَّامِ الْقَمَرِيَّةِ:



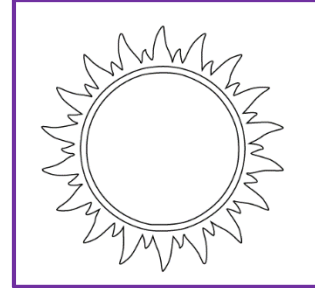
اللَّامُ الْقَمَرِيَّةُ

تُكْتُبُ وَتُنْطِقُ لَامًا سَاكِئَةً
Piše se i čita (lam sa
sukunom)

الْحَرْفُ الَّذِي بَعْدَهَا عَلَيْهِ
حَرَكَهٌ

Slovo nakon njega ima
samoglasnik

الْأَبُ	أ	(1)
الْبَابُ	ب	(2)
الْجَبَلُ	ج	(3)
الْحَشْرُ	ح	(4)
الْخَبْرُ	خ	(5)
الْعَرَبِيَّةُ	ع	(6)
الْغُرَابُ	غ	(7)



اللَّامُ الشَّمْسِيَّةُ

تُكْتُبُ وَلَا تُنْطِقُ
Piše se a ne čita

الْحَرْفُ الَّذِي بَعْدَهَا عَلَيْهِ
عَلَامَةُ الشَّدَّةِ

Slovo nakon njega ima
tešdid

التَّوْبَةُ	ت	(1)
الثَّمَرَةُ	ث	(2)
الدَّرْسُ	د	(3)
الذِّرَاعُ	ذ	(4)
الرَّجُلُ	ر	(5)
الزُّجَاجَةُ	ز	(6)
السِّرَاجُ	س	(7)

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالثَّلَاثُونَ - الحُرُوفُ الشَّمْسِيَّةُ وَالْقَمَرِيَّةُ

Trideset treća lekcija - sunčava i mjesečeva slova

الشَّمْعَةُ	(8) ش	الفِرْدَوْسُ	(8) ف
الصَّبُّورَةُ	(9) ص	القَمَرُ	(9) ق
الضِّفْدَعُ	(10) ض	الكِتَابُ	(10) ك
الطَّائِرُ	(11) ط	المِسْمَارُ	(11) م
الظَّرْفُ	(12) ظ	الهِرُّ	(12) هـ
اللَّاعِبُ	(13) ل	الْوَرْدُ	(13) و
النَّمِرُ	(14) ن	الْيَدُ	(14) ي

٠ Dodajem riječima (أل) i pišem ih ispravnim samoglasnicima, a zatim identificiram vrstu (ل):

٠ أُعَرِّفُ الْكَلِمَةَ (أل) وَأَكْتُبُهَا
 □ شُكُولَةً، ثُمَّ أَحَدِّدُ نَوْعَ اللَّامِ:

الكلمة riječ	أضيف (أل) وأكتب الكلمة □ شكولة Dodaj (أل) i napiši riječ sa ispravnim samoglasnicima	مسِيَّةُ □ Sunčevo lam	قَمَرِيَّةُ mjese- čevo lam	اللَّامُ
نَزَلَ ^{٢٨}		○	○	
كُرَّة ^{٢٩}		○	○	
رُجَاة ^{٣٠}		○	○	
نَافِذَةٌ ^{٣١}		○	○	
قَلَم ^{٣٢}		○	○	

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْثَلَاثُونَ - أَحْرُوفُ الشَّمْسِيَّةِ وَالْقَمَرِيَّةِ

Trideset treća lekcija - sunčava i mjesečeva slova

○	○	.....	.....	مَسْ
○	○	.....	.....	قَمَرٌ
○	○	.....	.....	دَجَاجَةٌ

Učim arapske brojeve:

أَتَعَرَّفُ عَلَى الْأَرْقَامِ الْعَرَبِيَّةِ:

٤ ٣ ٢ ١ ٠

أَرْبَعَةٌ
četiri

ثَلَاثَةٌ
tri

اِثْنَانِ
dva

وَاحِدٌ
jedan

صِفْرٌ
nula

٩ ٨ ٧ ٦ ٥

تِسْعَةٌ
devet

ثَمَانِيَةٌ
osam

سَبْعَةٌ
sedam

سِتَّةٌ
šest

خَمْسَةٌ
pet

Čitam brojeve i bojim ih:

أَقْرَأُ الْأَرْقَامَ وَأُلَوِّئُهَا:

٤ ٣ ٢ ١ ٠

٩ ٨ ٧ ٦ ٥

Pišem brojeve:

أَكْتُبُ الأَرْقَامَ:

9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١ ٠

....

....

....

19 18 17 16 15 14 13 12 11 10

١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠

....

....

1000 100 90 80 70 60 50 40 30 20

١٠٠٠ ١٠٠ ٩٠ ٨٠ ٧٠ ٦٠ ٥٠ ٤٠ ٣٠ ٢٠

....

....

Povezujem broj sa riječju nakon što je
napišem:

أَصِلْ الرَّقْمَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ
بَعْدَ كِتَابَتِهَا:

عشرون	٦	خمسة	٠
عشرة	٧	صفر	١
سعة	٨	أربعة	٢
ستة	٩	واحد	٣
ثمانية	١٠	ثلاثة	٤
سبعة	٢٠	اثنتان	٥

Čitam i pišem kompleksne brojeve:

أَقْرَأْ وَأَكْتُبْ الْأَرْقَامَ الْمُرَكَّبَةَ:

واحد وعشرون	٢١	أحد عشر	١١
اثنتان وعشرون	٢٢	اثنا عشر	١٢

الدَّرْس الرَّابِع والثَّلَاثُونَ - الأَرْقَام
Trideset četvrta lekcija - brojevi

ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ

٢٣

ثَلَاثَةٌ عَشْرَ

١٣

أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ

٢٤

أَرْبَعَةٌ عَشْرَ

١٤

الدَّرْسُ الْخَاسِ وَالْثَلَاثُونَ - الْأَيَّامُ وَالشُّهُورُ

Trideset peta lekcija - dani i mjeseci

Učim dane u sedmici:

أَعَلِّمَ أَيَّامَ الْأُسْبُوعِ:

Nedjelja	.....	الأحد	الأحد
Ponedjeljak	.....	الاثنين	الاثنين
Utorak	.....	الثلاثاء	الثلاثاء
Srijeda	.....	الأربعاء	الأربعاء
Četvrtak	.....	الخميس	الخميس
Petak	.....	الجمعة	الجمعة
Subota	.....	السبت	السبت

Povezujem dan sa prevodom nakon što sam ga napisao:

أَصِلُ الْيَوْمَ بِتَرْجَمَتِهِ بَعْدَ أَنْ أَكْتُبُهُ:

Petak	الثلاثاء	Subota	الأحد
Utorak	الخميس	Ponedjeljak	الأربعاء
Četvrtak	الجمعة	Srijeda	الاثنين
		Nedjelja	السبت

Učim arapske (lunarne) mjesece: أَتَعَلَّمُ الْأَشْهُرَ الْعَرَبِيَّةَ (الْقَمَرِيَّةَ):

.....	.....	محرم	(1) مُحَرَّمٌ
.....	.....	صفر	(2) صَفَرٌ
.....	.....	ربيع الأول	(3) رَبِيعُ الْأَوَّلِ
.....	.....	ربيع الثاني	(4) رَبِيعُ الثَّانِي
.....	.....	جمادى الأولى	(5) جُمَادَى الْأُولَى
.....	.....	جمادى الثانية	(6) جُمَادَى الثَّانِيَّةُ
.....	.....	رجب	(7) رَجَبٌ
.....	.....	شعبان	(8) شَعْبَانٌ
.....	.....	رمضان	(9) رَمَضَانٌ
.....	.....	شوال	(10) شَوَّالٌ

.....

.....

ذو القعدة

(11) ذُو
الْقَعْدَةِ

.....

.....

ذو الحجة

(12) ذُو
الْحِجَّةِ

Poredam arapske mjesece nakon što sam ih
napisao:

أَرْتَبُ الْأَشْهُرَ الْعَرَبِيَّةَ بَعْدَ أَنْ
أَكْتُبَهَا:

١	صفر	٧	مضان
٢	بيع الأول	٨	شوال
٣	محرم	٩	جب
٤	جمادى الأولى	١٠	ذو القعدة
٥	جمادى الثانية	١١	ذو الحجة
٦	بيع الثاني	١٢	شعبان

Prepoznajem mjesec i napišem ga:

أَتَعَرَّفُ عَلَى الشَّهْرِ وَأَكْتُبُهُ:

.....	شَهْرُ الصِّيَامِ mjesec posta	١
.....	شَهْرُ عِيدِ الْفِطْرِ Mjesec ramazanskog bajrama	٢
.....	شَهْرُ عِيدِ الْأَضْحَى Mjesec kurbandskog bajrama	٣
.....	شَهْرٌ فِيهِ يَوْمُ عَاشُورَاءَ Mjesec u kojem je dan Ašure	٤
.....	شَهْرُ وَلَادَةِ الْمُصْطَفَى ﷺ Mjesec u kojem je rođen Poslanik ﷺ	٥

أَتَعَلَّمُ عِلَامَاتِ التَّرْقِيمِ الْعَرَبِيَّةِ: Učim arapsku interpunkciju:

Koristi se na kraju rečenice.	تُسْتَعْمَلُ فِي نِهَائَةِ الْجُمْلَةِ	Tačka	النُّقْطَةُ	.
Koristi se za odvajanje dijelova dugačke rečenice.	تُسْتَعْمَلُ لِفَصْلِ أَجْزَاءِ الْجُمْلِ الطَّوِيلَةِ	Zarez	الْفَاصِلَةُ	,
Korištenje za odvajanje uzroka od posljedice, između ostalog.	تُسْتَعْمَلُ لِلتَّفْرِيقِ بَيْنَ السَّبَبِ وَالْمُسَبَّبِ فِي أَشْيَاءَ أُخْرَى	dvotačka sa zarezom	الْفَاصِلَةُ الْمَنْقُوطَةُ	؛
Koristi se na kraju upitne rečenice.	تُسْتَعْمَلُ فِي نِهَائَةِ الْجُمْلَةِ الْإِسْتِفْهَامِيَّةِ	Upitnik	عِلَامَةُ الْإِسْتِفْهَامِ	؟
Koristi se na kraju rečenice koja sadrži: uzvik, sreća, tuga... itd.	تُسْتَعْمَلُ فِي نِهَائَةِ الْجُمْلَةِ الَّتِي تَحْمِلُ تَأَثُّرًا مِنْ: تَعَجُّبٍ، أَوْ فَرَحٍ، أَوْ حُزْنٍ...	Uzvičnik	عِلَامَةُ التَّعَجُّبِ	!
Koristi se za prenošenje onoga što je rečeno i za identifikaciju dijelova i komponenti.	تُسْتَعْمَلُ بَعْدَ الْقَوْلِ وَمُسْتَقَاتِهِ، وَبَيْنَ الشَّيْءِ وَأَقْسَامِهِ	Dvotačka	النُّقْطَتَانِ الرَّأْسِيَّتَانِ	:
Koristi se za početak dijaloga i na oba kraja presretne rečenice.	تُسْتَعْمَلُ لِبَدْءِ الْجَوَابِ، وَبَيْنَ طَرَفَيْ الْجُمْلَةِ الْإِعْتِرَاضِيَّةِ	Crtica	الشَّرْطَةُ	-

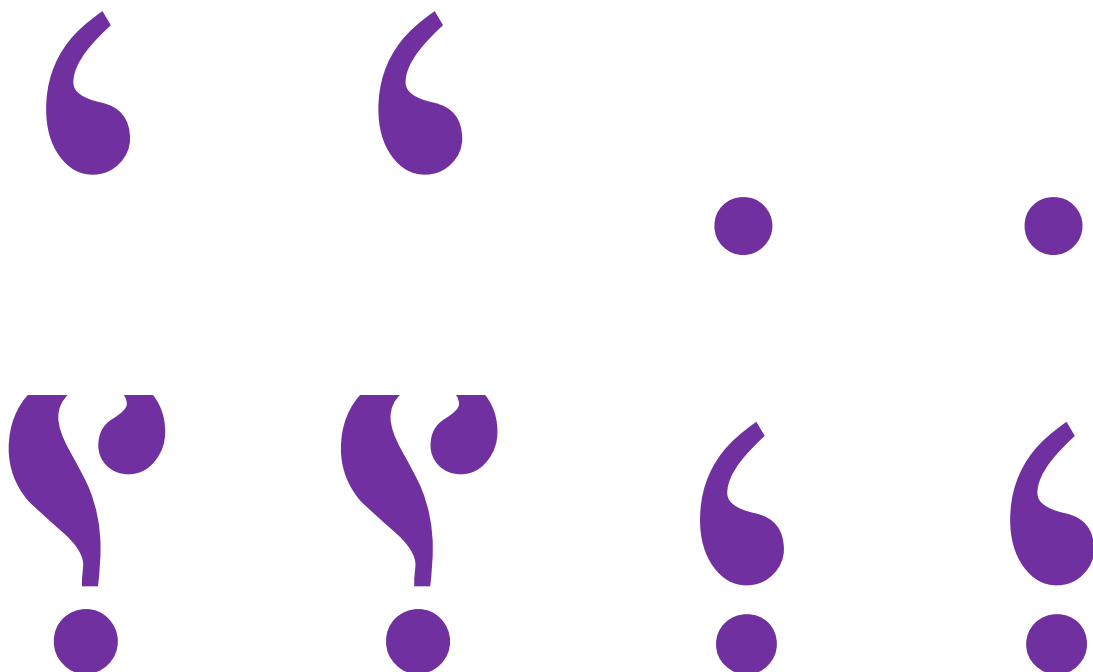
Pišem znakove interpunkcije:

أَكْتُبُ عِلَامَاتِ التَّرْقِيمِ:

‘	‘	‘	‘	.	.	.	.
.....							
!	!	?	?	?	؛	؛	؛
.....							
-	-	-	-	:	:	:	!
.....							

Prepoznajem znakove interpunkcije i
bojim ih:

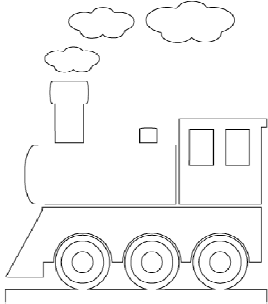
أَتَعَرَّفُ عَلَى عِلَامَاتِ التَّرْقِيمِ
وَأَلْوَنُهَا:



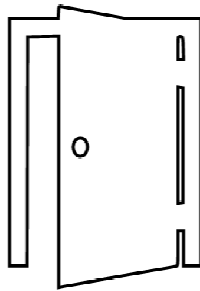


Učim kako se koristi pokazna zamjenica za blizinu "ovo" (هَذَا):

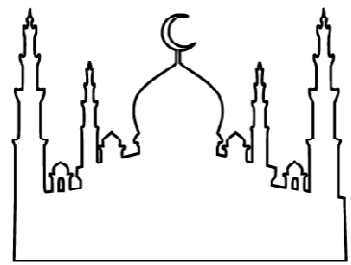
أَتَعَلَّمُ الإِشَارَةَ بِ(هَذَا)
لِلْقَرِيبِ:



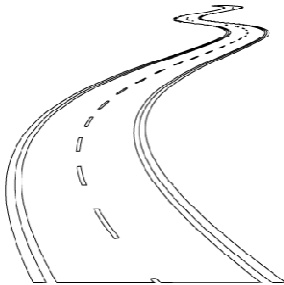
هَذَا قِطَارٌ



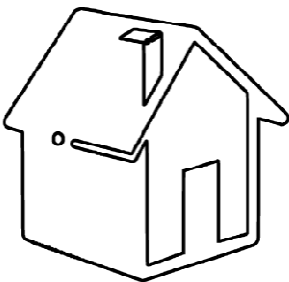
هَذَا بَابٌ



هَذَا مَسْجِدٌ

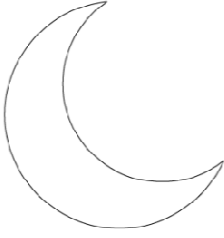


- مَا هَذَا؟
هَذَا طَرِيقٌ.
- أَهَذَا طَرِيقٌ؟
نَعَمْ، هَذَا طَرِيقٌ.
- أَهَذَا قِطَارٌ؟
لَا، هَذَا لَيْسَ قِطَارًا، بَلْ
هُوَ طَرِيقٌ.



- مَا هَذَا؟
.....
- أَهَذَا مَنَزَلٌ؟
.....

- مَا هَذَا؟



.....
- أَهَذَا مَسْجِدٌ؟

.....

- مَا هَذَا؟



.....
- أَهَذَا أَنْفٌ؟

.....

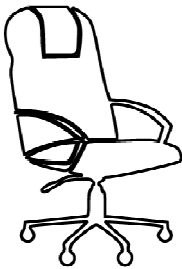
- مَا هَذَا؟



.....
- أَهَذَا كُرْسِيٌّ؟

.....

- مَا هَذَا؟

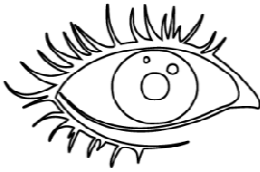


.....
- أَهَذَا كُرْسِيٌّ؟

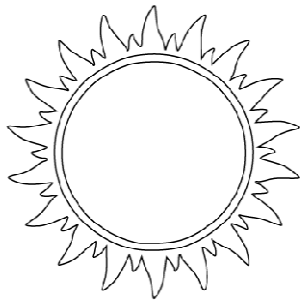
.....

Učim kako se koristi pokazna zamjenica za blizinu (هَذِهِ):

أَتَعَلَّمُ الإِشَارَةَ بِ(هَذِهِ)
لِلْقَرِيبِ:

		
هَذِهِ يَدٌ	هَذِهِ عَيْنٌ	هَذِهِ سَجَّادَةٌ

- مَا هَذِهِ؟



هَذِهِ شَمْسٌ.

- أَهَذِهِ شَمْسٌ؟

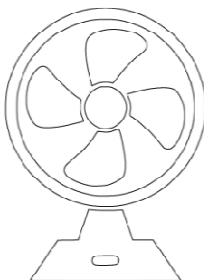
نَعَمْ، هَذِهِ شَمْسٌ.

- أَهَذِهِ أُذُنٌ؟

لَا، هَذِهِ لَيْسَتْ أُذُنًا، بَلْ

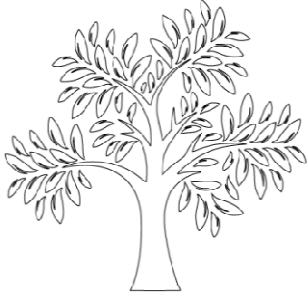
هِيَ شَمْسٌ.

- مَا هَذِهِ؟



.....
- أَهَذِهِ مِرْوَحَةٌ؟

.....



- مَا هَذِهِ؟

.....
- أَهَذِهِ عَيْنٌ؟

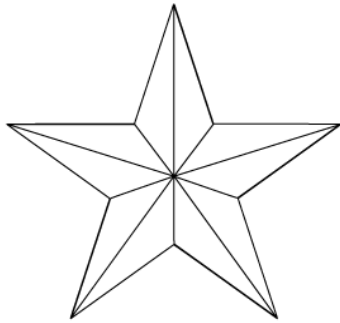
.....



- مَا هَذِهِ؟

.....
- أَهَذِهِ رَجُلٌ؟

.....



- مَا هَذِهِ؟

.....
- أَهَذِهِ نَجْمَةٌ؟

.....



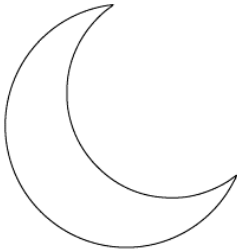
- مَا هَذِهِ؟

.....
- أَهَذِهِ نَجْمَةٌ؟

.....

Učim kako se koristi pokazna zamjenica za daljinu "taj" (ذَلِكَ):

أَتَعَلَّمُ الْإِشَارَةَ بِ(ذَلِكَ)
لِلْبَعِيدِ:



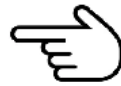
ذَلِكَ هِلَالٌ



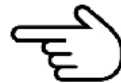
ذَلِكَ مِفْتَاحٌ



ذَلِكَ سَرِيرٌ



هَذَا أَنْفٌ.



ذَلِكَ شَجَرٌ.



- مَا ذَلِكَ؟

ذَلِكَ كَأْسٌ.

- أَذَلِكَ كَأْسٌ؟

نَعَمْ، ذَلِكَ كَأْسٌ.

- أَذَلِكَ سَرِيرٌ؟

لَا، ذَلِكَ لَيْسَ بِسَرِيرٍ، بَلْ

هُوَ كَأْسٌ.



- مَا ذَلِكَ؟

.....

- أَذَلِكَ مَنْزِلٌ؟

.....

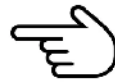
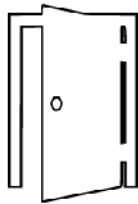


- مَا ذَلِكَ؟

.....

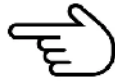
- أَذَلِكَ كِتَابٌ؟

.....



هَذَا

.....

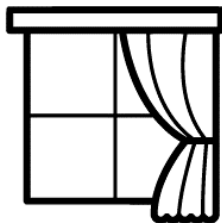


ذَلِكَ

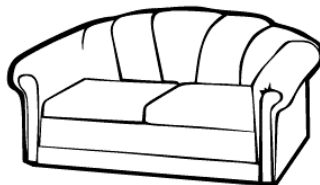
.....

Učim kako se koristi pokazna zamjenica za daljinu "ta" (تِلْكَ):

أَتَعَلَّمُ الْإِشَارَةَ بِ(تِلْكَ)
لِلْبَعِيدِ:



تِلْكَ نَافِذَةٌ



تِلْكَ أَرِيكَةٌ



تِلْكَ سَاعَةٌ



هَذِهِ سَجَّادَةٌ.



تِلْكَ غُيُومٌ.

- مَا تِلْكَ؟

تِلْكَ طَائِرَةٌ.

- أَتِلْكَ طَائِرَةٌ؟

نَعَمْ، تِلْكَ طَائِرَةٌ.

- أَتِلْكَ فَرَّاشَةٌ؟

لَا، تِلْكَ لَيْسَتْ فَرَّاشَةً، بَلْ

هِيَ طَائِرَةٌ.

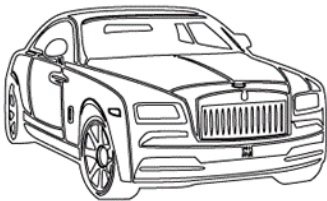


- مَا تِلْكَ؟

.....

- أَتِلْكَ طَائِرَةٌ؟

.....



هَذِهِ

.....



تِلْكَ.....

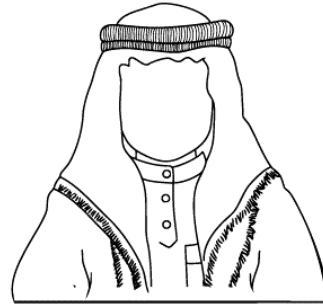
.

Identifikujem članove porodice:

أَتَعَرَّفُ عَلَى أَفْرَادِ
الْعَائِلَةِ:



هَذِهِ امْرَأَةٌ -
إِنَّهَا أُمُّ



هَذَا رَجُلٌ - إِنَّهُ أَبٌ



هَذِهِ طِفْلَةٌ - إِنَّهَا
ابْنَتٌ



هَذَا طِفْلٌ - إِنَّهُ
ابْنٌ

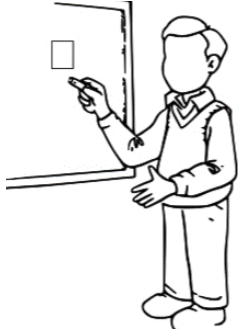
أَصِلْ الْكَلِمَةَ بِمَا
يُنَاسِبُهَا:

Svaku riječ povezujem s onom koja je prikladna:

الْأَبُ	الْأُمُّ	الْإِبْنُ	الْبِنْتُ
طِفْلٌ	رَجُلٌ	طِفْلَةٌ	امْرَأَةٌ

أَتَعَرَّفُ عَلَى أَصْحَابِ
الْمِهَنِ:

Prepoznajem zanimanja:



هَذَا مُعَلِّمٌ
الْمُعَلِّمُ يُدَرِّسُ الطُّلَّابَ



هَذَا طَبِيبٌ
الطَّبِيبُ يُدَاوِي الْمَرَضَى



هَذَا بَنَّاؤُ
الْبَنَّاؤُ يَبْنِي لَنَا بُيُوتًا تَحْمِينَا
مِنَ الْحَرِّ وَالْبَرْدِ



هَذَا مُهَنْدِسُ مِعْمَارِيٍّ
الْمُهَنْدِسُ الْمِعْمَارِيُّ يُشْرِفُ عَلَى
أَعْمَالِ الْبِنَاءِ



هَذَا جُنْدِيٌّ

الْجُنْدِيُّ يُرَابِطُ فِي الثُّغُورِ
وَيَحْمِي الْبَلَدَ



هَذَا رَجُلُ الْأَطْفَاءِ

رَجُلُ الْأَطْفَاءِ يُطْفِئُ الْحَرِيقَ
بِخُرْطُومِ الْمِيَاهِ



هَذَا رَبَّانٌ

الرَّبَّانُ يَقُودُ السَّفِينَةَ وَيُوصِلُهَا
إِلَى بَرِّ الْأَمَانِ



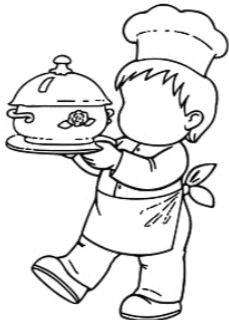
هَذَا خَبَّازٌ

الْخَبَّازُ يُحَوِّلُ الدَّقِيقَ إِلَى خُبْزٍ
شَهِيٍّ



هَذَا خَيَّاطٌ

الْخَيَّاطُ يَخِيطُ لَنَا مِنَ الْقُطْنِ
وَالصُّوفِ مَلَابِسَ جَمِيلَةً
لِنَلْبَسَهَا



هَذَا مُزَارِعٌ

الْمُزَارِعُ يَزْرَعُ الْبُذُورَ فِي
الْأَرْضِ وَيَسْقِيهَا بِالْمَاءِ
لِيُعْطِيَنَا الثَّمَارَ



هَذَا طَبَّاحٌ

الطَّبَّاحُ يَطْبُخُ لَنَا أَنْوَاعًا
كَثِيرَةً □ نَ الطَّعَامِ اللَّذِيذِ

هَذَا صَيَّادٌ

الصَّيَّادُ يَسْتَعْمِلُ الصِّنَّارَ
وَالطُّعْمَ لِيَصِيدَ الْأَسْمَاكَ فِي
الْبَحْرِ أَوْ النَّهْرِ

5	.....	ملخص حروف [أ] هجاء Sažetak abecede
7	.....	لدرس الأول - حرف [أ] ف lekcija Prva - elif harf
9	.....	لدرس لثاني - حرف [ب] باء lekcija Druga - ba harf
11	.....	لدرس لثالث - حرف [ت] ثاء lekcija Treća - ta harf
13	.....	لدرس الرابع - حرف [ث] ثاء lekcija Četvrta - sa harf
15	.....	لدرس الخامس - حرف [ج] جيم lekcija Peta - džim harf
17	.....	[ح] درس السادس - حرف [هـ] الحاء lekcija Šesta - ha harf
19	.....	لدرس السابع - حرف [خ] الخاء lekcija Sedma - kha harf
21	.....	لدرس الثامن - حرف [ذ] الدال lekcija Osma - dal harf
23	.....	لدرس التاسع - حرف [ز] الذال lekcija Deveta - zal harf
25	.....	لدرس العاشر - حرف [ر] الراء lekcija Deseta - ra harf
27	.....	لدرس الحادي عشر - حرف الزاي lekcija Jedanaesta - zaj harf

29	.....	الدّرس الثّاني عشر - حرف السيّن lekcija Dvanaesta -sin harf
31	.....	الدّرس الثّالث عشر - حرف الشّين lekcija Trinaesta -šin harf
33	.....	الدّرس الرّابع عشر - حرف الصّاد lekcija taČetrnaes -sad harf
35	.....	الدّرس الخامس عشر - حرف الضّاد lekcija Petnaesta -dad harf
37	.....	الدّرس السّادس عشر - حرف الطّاء lekcija Šesnaesta -ta harf
39	.....	الدّرس السّابع عشر - حرف الظّاء lekcija Sedamnaesta -ta harf
41	.....	الدّرس الثّامن عشر - حرف العين lekcija Osamnaesta -ajn harf
43	.....	الدّرس الثّاسع عشر - حرف الغين lekcija Devetnaesta -gajn harf
45	.....	الدّرس العشرون - حرف الفاء lekcija Dvadeseta -fa harf
47	.....	الدّرس الحادي والعشرون - حرف القاف lekcija prva Dvadeset -qaf harf

49	.....	الدّرس الثّاني والعشرون - حرف الكاف lekciya druga Dvadeset -kaf harf
51	.....	الدّرس الثّالث والعشرون - حرف اللّام lekciya treća Dvadeset -lam harf
53	.....	الدّرس الرّابع والعشرون - حرف الميم lekciya četvrta Dvadeset -mim harf
55	.....	الدّرس الخامس والعشرون - حرف النّون lekciya peta Dvadeset -nun harf
57	.....	الدّرس السّادس والعشرون - حرف الهاء lekciya šesta Dvadeset -ha harf
59	.....	الدّرس السّابع والعشرون - حرف الواو lekciya sedma Dvadeset -waw harf
61	.....	الدّرس الثّامن والعشرون - حرف الياء lekciya osma Dvadeset -ja harf
63	.....	الدّرس الثّاسع والعشرون - الحروف المركّبة lekciya deveta Dvadeset -slova povezana
66	.....	مراجعة عامّة الحروف slova općih Ponavljanje
71	.....	الدّرس الثلاثون - الحركات lekciya Trideseta -samoglasnici
82	.....	الدّرس الحادي والثلاثون - السّكون والمدود والشدّة lekciya prva Trideset -sukun ,dužine ,tešdid
88	.....	الدّرس الثّاني والثلاثون - التّاء آخر الكلمة والألّف مقصورة lekciya druga Trideset -kesrom sa elif i riječi kraju na ta

90	.....	الدَّرْس الثالث والثلاثون - الحروف السَّمْسِيَّة والقمرِيَّة lekcija treća Trideset - slova mjesečeva i sunčeva
92	.....	الدَّرْس الرَّابِع والثلاثون - الأرقام lekcija četvrta Trideset - brojevi
95	.....	الدَّرْس الخامس والثلاثون - الأيَّام والشُّهُور lekcija peta Trideset - mjeseci i dani
98	.....	الدَّرْس السَّادس والثلاثون - علامات التَّرْقِيم lekcija šesta Trideset - znakovi interpunkcijski
100	.....	الدَّرْس السَّابِع والثلاثون - الإِشارة بهذا وهذه lekcija sedma Trideset - blizinu za zamjenice pokazne
104	.....	الدَّرْس الثَّامِن والثلاثون - الإِشارة بِذَٰك وتلك lekcija osma Trideset - daljinu za zamjenice pokazne
107	.....	الدَّرْس التَّاسِع والثلاثون - الأشخاص lekcija deveta Trideset - osobe
110	.....	الفهرس Sadržaj